

MEĐUNARODNI STANDARD ZA USKLAĐIVANJE S KODEKSOM OD STRANE POTPISNIKA

(Originalni tekst na engleskom jeziku nalazi se na zvaničnoj internetskoj stranici Svjetske antidoping organizacije WADA <https://www.wada-ama.org/>
Ovaj neslužbeni prijevod teksta koristi se samo za internu upotrebu i na isti se ne može pozivati prilikom službene upotrebe.)

Međunarodni standard za usklađivanje s Kodeksom od strane potpisnika

Međunarodni standard za usklađivanje s Kodeksom od strane potpisnika Svjetskog antidoping kodeksa je obavezni *Međunarodni standard* koji je kreiran kao dio svjetskog antidoping programa. Kreiran je u saradnji s *potpisnicama*, vladajućim tijelima i drugim relevantnim zainteresiranim stranama.

Prvi put je usvojen 2017. godine, a stupio je na snagu aprila 2018. godine. Revidirana verzija usvojena je od strane Izvršnog odbora WADA-e na Svjetskoj konferenciji o doping u sportu u Katovicama, 7. novembra 2019. godine, a na snazi je od 1. januara 2021. godine.

Objavljuje:

Svjetska antidoping agencija
Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7

www.WADA-ama.org

Telefon: +1 514 904 9232
Faks: +1 514 904 8650
E-mail: code@WADA-ama.org

SADRŽAJ

PRVI DIO: UVOD, ODREDBE KODEKSA, ODREDBE MEĐUNARODNIH STANDARDA I DEFINICIJE.....	5
1.0 Uvod i područje djelovanja.....	5
2.0 Relevantne odredbe Kodeksa i Međunarodnog standarda za laboratorije...	6
3.0 Definicije i tumačenje.....	7
3.1 Definirani termini iz Kodeksa koji se koriste u Međunarodnim standardima za usklađivanje s Kodeksom od strane potpisnika.....	7
3.2 Termini definirani u Međunarodnom standardu za edukaciju.....	12
3.3 Definirani termini iz Međunarodnog standarda za laboratorije.....	12
3.4 Termini definirani u Međunarodnom standardu za zaštitu privatnosti i ličnih podataka.....	12
3.5 Definirani termini specifični za Međunarodni standard za testiranje i Istrage.....	13
3.6 Definirani termini specifični za Međunarodni standard za terapijska Izuzeća.....	13
3.7 Definirani termini specifični za Međunarodni standard za usklađivanje s Kodeksom od strane potpisnika.....	13
3.8 Tumačenje.....	15
DRUGI DIO: STANDARDI ZA WADA-in NADZOR I PRIMJENU USKLAĐIVANJA S KODEKSOM OD STRANE POTPISNIKA.....	15
4.0 Cilj.....	15
5.0 Uloge, odgovornosti i procedure različitih tijela uključenih u WADA-inu funkciju praćenja usklađivanja.....	16
5.1 Operativni nadzor usklađivanja s Kodeksom.....	18
5.2 Nezavisni nadzor i preporuke.....	19
5.3 Nezavisno određivanje neusklađivanja propisa i mjere.....	19
5.4 Princip zadnjeg utočišta.....	20
5.5 Procedure vraćanja na listu.....	22
6.0 WADA-ina podrška za napore potpisnika da postignu/održe usklađivanje propisa s Kodeksom.....	22
6.1 Cilj.....	22
6.2 Operativna i tehnička podrška.....	22
7.0 Nadzor nad naporima za usklađivanje propisa potpisnika.....	24
7.1 Cilj.....	24
7.2 Određivanje prioriteta između različitih potpisnika.....	24
7.3 Saradnja s drugim tijelima.....	26
7.4 WADA-ina alati za praćenje.....	26
7.5 Upitnici o usklađivanju s Kodeksom.....	28
7.6 Zahtjev za obaveznim informacijama.....	29
7.7 Program revizije usklađivanja propisa.....	30
7.8 Kontinuirano praćenje usklađenosti propisa.....	32
7.9 Posebne odredbe primjenjive na organizatore velikog sportskog događaja	32
8.0 Davanje mogućnosti potpisnicima da isprave neusklađenosti.....	35
8.1 Cilj.....	35
8.2 Korektivni radni izvještaji i Korektivni akcijski planovi.....	35
8.3 Konačna mogućnost za ispravku prije slanja izvještaja Odboru za provjeru usklađenosti.....	36

8.4	Prosljeđivanje Odboru za provjeru usklađenosti.....	37
8.5	Procedura po ubrzanom postupku.....	39
9.0	Potvrđivanje neusklađivanja propisa i nametanje mjera potpisniku.....	40
9.1	Preporuka Odbora za provjeru usklađenosti.....	40
9.2	Razmatranje Izvršnog odbora WADA-e.....	40
9.3	Prihvatanje od strane potpisnika.....	41
9.4	Odluka CAS-a.....	42
9.5	Priznavanje primjene mjera od drugih potpisnika.....	43
9.6	Sporovi vezani za vraćanje na listu.....	43
10.0	Određivanje mjera potpisniku.....	44
10.1	Potencijalne mjere potpisniku za neusklađivanje propisa s Kodeksom.....	44
10.2	Principi relevantni za određivanje mjera potpisniku koji se primjenjuju u određenom slučaju.....	44
11.0	Vraćanje na listu.....	46
11.1	Cilj.....	46
11.2	Uslovi za vraćanje na listu.....	47
11.3	Proces vraćanja na listu.....	48
12.0	Prelazne odredbe.....	49
12.1	Postupci koji su na čekanju nakon 1. januara 2021. godine.....	49
DODATAK A – KATEGORIJE NEUSKLAĐIVANJA.....		50
DODATAK B – MJERE PREMA POTPISNIKU.....		54

PRVI DIO: UVOD, ODREDBE *KODEKSA*, ODREDBE *MEĐUNARODNIH STANDARDI* I DEFINICIJE

1.0 Uvod i područje djelovanja

Svrha *Međunarodnog standarda* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* je stvaranje okvira i postupaka za osiguravanje usklađivanja s *Kodeksom* od strane *potpisnika*.

Potpisnici Svjetskog antidoping *Kodeksa* (*Kodeks*) obavezuju se postupati po zakonskim, tehničkim i operativnim uslovima koji su propisani *Kodeksom* i pratećim *Međunarodnim standardima*. Takvo usklađivanje je neophodno da bi se usvojili usklađeni, koordinirani i efikasni antidoping programi na međunarodnom i nacionalnom nivou, tako da *sportisti* i druge zainteresirane strane mogu iskusiti takmičenje bez dopinga s jednakim šansama za uspjeh gdje god da se odigrava sportsko takmičenje.

WADA je prema *Kodeksu* odgovorna za praćenje i primjenu usklađivanja *potpisnika* s *Kodeksom* i *Međunarodnim standardima*. *Kodeksom* se, također, od *potpisnika* zahtijeva da izvještavaju WADA-u o svom usklađivanju. Prema *Kodeksu*, za utvrđivanje nepoštivanja i određivanje mjera za *potpisnike* koji ne prihvataju WADA-inu tvrdnju o neusklađivanju i/ili mjere za *potpisnike* koje predloži WADA zadužen je Sportski arbitražni sud (CAS), a ne WADA.

Međunarodni standard za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* propisuje:

- uloge, odgovornosti i procedure različitih tijela uključenih u WADA-inu funkciju praćenja usklađivanja (Drugi dio, član 5);
- podršku i pomoć koju će WADA ponuditi *potpisnicima* u njihovim naporima da izvrše usklađivanje s *Kodeksom* i *Međunarodnim standardima* (Drugi dio, član 6);
- sredstva pomoću kojih će WADA nadgledati usklađivanje od strane *potpisnika* s njihovim obavezama prema *Kodeksu* i *Međunarodnim standardima* (Drugi dio, član 7);
- mogućnostima i podršci koju će WADA ponuditi *potpisnicima* u ispravci *neusklađenosti* prije poduzimanja bilo kakve normalne radnje (Drugi dio, član 8);
- ako *potpisnik* ne izvrši korekciju tih *neusklađenosti*, proces koji se mora poštovati kako bi CAS proveo saslušanje i odredio navodno neusklađivanje i *potpisniku* odredio mjere zbog takvog neusklađivanja. Proces se ogleda, u mjeri do koje je svrsishodno i praktično, u procesu koji je praćen određivanjem neusklađivanja s *Kodeksom* i posljedicama takvog neusklađivanja po *sportiste* i druga *lica* (Drugi dio, članovi 9 i 10; Dodaci A i B);
- principe koje CAS treba primijeniti da bi odredio mjere *potpisniku* koje će se nametnuti u određenom predmetu, u zavisnosti od činjenica i okolnosti tog slučaja (Drugi dio, član 10; Dodaci A i B);
- procedurama koje će WADA slijediti da se osigura da je *potpisnik* koji je određen kao onaj koji ne postupa u skladu s *Kodeksom* vraćen na listu što je brže moguće čim je izvršio korekcije neusklađenosti (Drugi dio, član 11); i

- prelazne odredbe primjenjive na postupke koji čekaju od 1. januara 2021. godine (Drugi dio, član 12).

Krajnji cilj je osigurati da se primjene jaka, s *Kodeksom* usklađena, antidoping pravila i programi, i da se konstantno i efikasno primjenjuju u svim sportovima i zemljama, tako da čisti *sportisti* mogu imati uvjerenje da je takmičenje s jednakim šansama za uspjeh, a i da se može održati povjerenje javnosti u integritet sporta. Međutim, *Međunarodni standard* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* dovoljno je fleksibilan da prepozna određene prioritete. Tačnije, on sadrži određene odredbe (uključujući posebni ubrzani postupak (fast-track)) kojim se *WADA-i* omogućava da poduzme hitne i efektivne radnje pomoću kojih imenuje primjere namjernog/zlonamjernog neusklađivanja s kritičnim zahtjevima *Kodeksa*. Pored toga, on također daje *WADA-i* diskrecijsko pravo da određene oblasti i/ili *potpisnike* stavi kao prioritet u svojim naporima ka usklađivanju. Najvažnije, *potpisnici* koji u dobroj vjeri žele da izvrše usklađivanje s *Kodeksom* će biti podsticani i imat će podršku u postizanju potpune usklađenosti s *Kodeksom*. Želja je uvijek da *potpisnici* dobrovoljno navedu bilo kakve probleme s usklađivanjem. Proglašavanje *potpisnika* kao onog koji djeluje u suprotnosti s *Kodeksom* i mjere potpisniku koje se određuju su zadnje odredište, koje će se primijeniti samo kada je *potpisnik* propustio, usprkos svim podsticajima, da ispravi *neusklađenosti*.

U interesu transparentnosti i odgovornosti, *WADA* može objaviti što je više moguće detalja koje smatra prikladnim o svom općem programu praćenja usklađivanja. Ona, također, može objaviti informacije o aktivnostima i rezultatima u smislu pojedinačnih *potpisnika* koji su bili predmetom određenih radnji po programu.

Termini korišteni u ovom *Međunarodnom standardu* koji su definirani termini iz *Kodeksa* pisani su kurzivom. Termini koji se koriste u ovom ili nekom drugom *Međunarodnom standardu* su podvučeni.

2.0 Relevantne odredbe *Kodeksa* i *Međunarodnog standarda* za laboratorije

Odredbe *Kodeksa* koje slijede su direktno relevantne za *Međunarodni standard* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*. One se mogu naći u samom *Kodeksu*:

- član 12: Sankcije od strane *potpisnika* prema drugim sportskim tijelima;
- član 13.6: Žalbe na odluke po članu 24.1;
- član 20: Dodatne uloge i odgovornosti *potpisnika* i *WADA-e*;
- član 24: Praćenje i osiguravanje poštivanja *Kodeksa* i *UNESCO-ve Konvencije*.

Sljedeće odredbe *Međunarodnog standarda* za laboratorije direktno su relevantne za *Međunarodni standard* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*. Mogu se naći u samom standardu:

- Odredba 4.1.2: Prijava za kandidaturu laboratorije, Podnošenje početnog obrasca zahtjeva;
- Odredba 4.8.1.2: Prijava za odobrenje WADA-e laboratoriji za *biološki pasoš sportiste*, podnošenje početnog obrasca zahtjeva.

3.0 Definicije i tumačenje

3.1 Definirani termini iz *Kodeksa* koji se koriste u Međunarodnim standardima za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*

ADAMS: Internetska baza podataka koja služi za unos, čuvanje, razmjenu i obavještanje; dizajnirana je tako da pomogne učesnicima i WADA-i u njihovim antidoping aktivnostima, a da u isto vrijeme zaštiti privatnost podataka u skladu s odgovarajućim propisima.

Nepovoljan analitički nalaz: Izvještaj laboratorije ili nekog drugog od strane WADA akreditiranog tijela u kome se, u skladu s Međunarodnim standardom za laboratorije, utvrđuje da je u uzorku pronađeno prisustvo zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera ili dokazuje korištenje zabranjene metode.

Nepovoljan nalaz pasoša: Izvještaj opisan kao nepovoljan nalaz u pasošu, kao što je predviđeno u primjenjivim Međunarodnim standardima.

Otežavajući faktori: Ovaj termin obuhvata namjeran pokušaj da se zaobiđe ili naruši Kodeks ili Međunarodni standardi i/ili da se korumpira antidoping sistem, pokušaj prikrivanja neusklađivanja, ili bilo kakav oblik loše namjere od strane *potpisnika* koji je u pitanju; uporno odbijanje ili propuštanje *potpisnika* da učini bilo kakav razuman napor da ispravi neusklađenosti koje je kod njega zabilježila WADA; ponavljano činjenje prekršaja i bilo koji drugi faktori koji pogoršavaju neusklađivanje *potpisnika*.

Antidoping aktivnosti: Antidoping edukacija i informacije, plan rasporeda testiranja, održavanje registrirane test grupe, postupanje biološkim pasošima sportista, provođenje testiranja, organiziranje analize uzoraka, prikupljanje obavještajnih podataka i provođenje istraga, obrada TUE zahtjeva, postupanje rezultatima, monitoring i primjena izrečenih sankcija, i sve ostale aktivnosti koje se odnose na borbu protiv dopinga koje treba da provode antidoping organizacije ili neko drugi u njihovo ime, kako je utvrđeno u Kodeksu i/ili Međunarodnim standardima.

Antidoping organizacija: WADA ili potpisnik koji je odgovoran za donošenje pravila za pokretanje, izvršenje i provođenje bilo kog dijela procesa doping kontrole. Tu spadaju, naprimjer, Međunarodni olimpijski komitet, Međunarodni paraolimpijski komitet, drugi organizatori velikih sportskih događaja koji provode testiranje na svojim sportskim događajima, međunarodni savezi i nacionalne antidoping organizacije.

Odobrena treća strana: Jedna ili više antidoping organizacija i/ili delegiranih trećih strana koje je odabrala ili odobrila WADA, nakon konsultacija s potpisnikom, da nadzire ili preuzme neke ili sve antidoping aktivnosti potpisnika. Na kraju, ako nema odgovarajućeg dostupnog tijela, onda WADA može sama preuzeti ovu funkciju.

Sportista: Bilo koje *lice* koje se takmiči u sportu na međunarodnom nivou (*kako je definirao svaki međunarodni savez*) ili na *nacionalnom nivou* (*kako je definirala svaka nacionalna antidoping organizacija*). *Antidoping organizacija* ima diskrecijsko pravo da primijeni antidoping pravila i na *sportiste* koji nisu *sportisti međunarodnog nivoa* niti *sportisti nacionalnog nivoa*, i na taj način ih podvede pod definiciju “*sportiste*”.

[*Komentar na Sportista: Pojedinci koji učestvuju u sportu mogu se razvrstati u jednu od pet kategorija: 1) sportisti međunarodnog nivoa, 2) sportisti nacionalnog nivoa, 3) pojedinci koji nisu međunarodnog ili nacionalnog nivoa ali nad kojima je međunarodni savez ili nacionalna antidoping organizacija izabrala da ima nadležnost, 4) rekreativni sportisti i 5) pojedinci nad kojima nijedan međunarodni savez ili nacionalna antidoping organizacija nema, ili nije odlučila da ima nadležnost. Svi sportisti na međunarodnom ili nacionalnom nivou podliježu antidoping pravilima iz Kodeksa, s tačnim definicijama međunarodnog i nacionalnog nivoa/nivoa koje će biti izložene u antidoping pravilima međunarodnih federacija i nacionalnih antidoping organizacija.*]

Biološki pasoš sportiste: Program i metode prikupljanja i sravnjenja podataka, kao što je opisano u *Međunarodnom standardu za testiranje* i istrage i u *Međunarodnom standardu za laboratorije*.

Pomoćno osoblje sportiste: Svaki trener, menadžer, agent, članovi tima, zvaničnici, medicinsko, paramedicinsko osoblje, roditelj ili bilo koje drugo *lice* koje radi, liječi ili pomaže *sportisti* koji učestvuje u ili se priprema za sportsko *takmičenje*.

Atipičan nalaz: Izveštaj iz **WADA** akreditirane laboratorije ili druge laboratorije koja ima odobrenje za rad od WADA-e, koji zahtijeva daljnju istragu, kao što je predviđeno *Međunarodnim standardom* za laboratorije i povezanim tehničkim dokumentima, prije donošenja odluke je li u pitanju *nepovoljan analitički nalaz*.

CAS: Sportski arbitražni sud.

Kodeks: Svjetski antidoping kodeks

Mjere koje se poduzimaju, odnosno posljedice koje nastaju zbog kršenja antidoping pravila (“Mjere”): Kada sportista ili drugo *lice* prekrši antidoping pravilo, može se izreći jedna ili više od sljedećih mjera: (a) diskvalifikacija, što znači da se rezultati sportiste na nekom takmičenju ili sportskom događaju poništavaju, uz sve posljedice koje iz toga slijede, uključujući oduzimanje medalja, bodova i nagrada; (b) *nepodobnost*, što znači da je sportisti ili nekom drugom licu onemogućeno da određeno vrijeme učestvuje na bilo kom takmičenju ili u drugoj sportskoj aktivnosti ili da prima finansijsku pomoć u skladu s članom 10.14.1; (c) *privremena suspenzija*, što znači da je *sportisti* ili nekom drugom licu privremeno onemogućeno da učestvuje na bilo kom takmičenju ili u sportskoj aktivnosti, prije konačne odluke sa saslušanja koje je vođeno u skladu s članom 8; (d) finansijske posljedice koje se odnose na CAS troškove ili finansijske sankcije nametnute za kršenje antidoping pravila ili za nadoknadu troškova u vezi s kršenjem antidoping pravila; i (e) javno objavljivanje znači širenje ili distribuciju informacija široj javnosti ili osobama pored onih osoba koje imaju pravo na prijavu u skladu s članom 14. Timovima u *timskom sportu* također mogu biti izrečene *mjere* opisane u članu 11.

Kritično: Obaveza za koju se smatra da je *kritična* za borbu protiv doping u sportu. Za daljnje informacije pogledati Dodatak A *Međunarodnog standarda* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*.

Delegirana treća strana: Bilo koje *lice kome antidoping organizacija* delegira bilo koji aspekt *doping kontrole ili antidoping edukacije*, uključujući, ali ne ograničavajući se na treće strane ili druge *antidoping organizacije* koje vrše prikupljanje *uzoraka* ili druge usluge *doping kontrole* ili provode antidoping edukativne programe za *antidoping organizaciju* ili pojedince koji služe kao nezavisni ugovarači koji vrše usluge *doping kontrole* za *antidoping organizaciju* (npr. *doping kontrolori* koji nisu zaposleni u antidoping organizaciji ili pratioci). Ova definicija ne uključuje CAS.

Doping kontrola: Svi koraci i faze, počevši od *plana rasporeda testiranja*, pa do konačne odluke o bilo kojoj žalbi i primjeni izrečenih mjera, uključujući sve korake i faze između, uključujući, ali ne ograničavajući se na *testiranje*, istragu, obrasce o mjestu boravka, terapijska izuzeća, prikupljanje i rukovanje *uzorcima*, laboratorijsku analizu, postupanje rezultatima, saslušanja i žalbe i istrage ili postupke koji se odnose na kršenje člana 10.14 (status tokom perioda *nepodobnosti* ili *privremene suspenzije*).

Edukacija: Proces učenja kako bi se stvorile vrijednosti i razvila ponašanja koja podstiču i štite duh sporta i sprječavaju namjerno i nenamjerno dopingovanje.

Sportski događaj: Niz pojedinačnih takmičenja koja se odvijaju zajedno i upravlja im jedno tijelo (npr. olimpijske igre, svjetska prvenstva ili panameričke igre).

Kazna: Uplata od strane *potpisnika* kojom se ogleda ozbiljnost neusklađivanja/*otežavajućih faktora*, trajanje i potreba da se odvrati od sličnog ponašanja u budućnosti. U slučaju da to ne uključuje neusklađivanje s bilo kakvim *kritičnim* zahtjevima, *kazna* neće biti viša od 10% od godišnjeg budžeta *potpisnika*; a (b) kaznu od 100.000\$ će odrediti WADA da bi se finansirale daljnje aktivnosti praćenja usklađivanja s Kodeksom i/ili antidoping edukacija i/ili antidoping istraživanje.

Opći: Zahtjev koji se smatra važnim u borbi protiv dopinga u sportu, ali ne potpada pod kategorije *kritičnog* ili *visokog prioriteta*. Pogledati Dodatak A *Međunarodnog standarda* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* za daljnje informacije.

Visokog prioriteta: Zahtjev koji se smatra kao visoki prioritet, ali nije *kritičan* u borbi protiv dopinga u sportu. Pogledati Dodatak A *Međunarodnog standarda* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* za daljnje informacije.

Program nezavisnog posmatranja: Tim posmatrača, i/ili revizora pod nadzorom WADA-e, koji posmatraju i daju preporuke vezane za proces doping kontrole, prije ili u toku određenog sportskog događaja i izvještavaju o svojim zapažanjima, kao dio WADA programa monitoringa usklađenosti.

Međunarodni sportski događaj: Sportski događaj ili takmičenje u kome je Međunarodni olimpijski komitet, Međunarodni paraolimpijski komitet, međunarodni savez, *organizator velikog sportskog događaja*, ili neka druga međunarodna sportska organizacija tijelo koje upravlja tim događajem ili imenuje tehničko osoblje za taj događaj.

Međunarodni standard: Standardi koje je usvojila WADA u cilju pružanja podrške Kodeksu. Usklađenost s međunarodnim standardima (nasuprot nekim drugim standardima, praksi ili procedurama) bit će dovoljan uslov da se konstatira da su procedure utvrđene međunarodnim standardima pravilno provedene. *Međunarodni standardi* će uključivati i bilo koji tehnički dokument, izdat u skladu s *Međunarodnim standardima*.

Organizator velikog sportskog događaja: Kontinentalne asocijacije *nacionalnih olimpijskih komiteta* i druge multisportske međunarodne organizacije koje imaju funkciju upravnog tijela bilo kog kontinentalnog, regionalnog ili drugog međunarodnog sportskog događaja.

Nacionalna antidoping organizacija: Tijelo koje svaka zemlja odredi za nosioca osnovnih prava i odgovornosti i koje na nacionalnom nivou usvaja i provodi antidoping pravila, rukovodi prikupljanjem uzoraka, postupa rezultatima testiranja i vodi proces postupanja rezultatima. Ako nadležni javni organi nisu imenovali to tijelo, nacionalna *antidoping organizacija* će biti nacionalni olimpijski komitet zemlje ili tijelo koje on odredi.

Nacionalni olimpijski komitet: Organizacija priznata od strane Međunarodnog olimpijskog komiteta. Izraz *nacionalni olimpijski komitet* će se također odnositi na nacionalnu sportsku konfederaciju u zemljama u kojima nacionalna sportska konfederacija preuzima tipične odgovornosti u oblasti borbe protiv dopinga u sportu, koje inače obavlja *nacionalni olimpijski komitet*.

Nepridržavanje propisima: Kada *potpisnik ne poštuje Kodeks i/ili jedan ili više međunarodnih standarda* i/ili uslova koje je odredio izvršni odbor WADA-e, ali WADA još nije formalno utvrdila nepoštovanje jer je još moguć ispravak neusklađenosti/neusklađivanja iz Međunarodnog standarda za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*.

Lice: Fizičko *lice* ili organizacija ili neki drugi entitet.

Javno objavljivanje: Pogledati *Mjere* koje se poduzimaju, odnosno posljedice koje nastaju zbog kršenja antidoping pravila.

Registrirana test grupa: Grupa *sportista najvišeg nivoa uspostavljena posebno na međunarodnom nivou od strane međunarodnog saveza i na nacionalnom nivou od strane nacionalne antidoping organizacije*, koji podliježu *testiranju na takmičenju* i *izvan takmičenja* kao sastavni dio *plana rasporeda testiranja* međunarodnog saveza ili nacionalne *antidoping organizacije* i shodno tome su u obavezi da osiguraju podatke o lokaciji ustanovljene u članu 5.5 i u *Međunarodnom standardu za testiranje* i istrage.

Vraćanje na listu: Kada *potpisnik* koji je prethodno bio proglašen kao neusklađen s *Kodeksom* i/ili *Međunarodnim standardima* odlučio da ispravi to neusklađivanje i da ispuni sve druge uslove koji su nametnuti u skladu s članom 11 *Međunarodnog standarda* za

usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* za vraćanje na listu njegovog imena na listu *potpisnika* usklađenih s *Kodeksom* (a vraćanje na listu će u skladu s tim biti interpretirano).

Predstavnici: Zvaničnici, direktori, službena lica, izabrani članovi, uposlenici i članovi upravnog odbora *potpisnika* ili drugo tijelo koje je u pitanju, i također (u slučaju nacionalne *antidoping organizacije* ili nacionalnog olimpijskog komiteta koji djeluje kao nacionalna *antidoping organizacija*) predstavnici vlade države te nacionalne *antidoping organizacije* ili nacionalnog olimpijskog komiteta.

Postupanje rezultatima: Proces koji obuhvata vremenski okvir, počevši od obavijesti u skladu s članom 5. Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima, ili u određenim slučajevima (npr. atipičan nalaz, biološki pasoš sportiste, propust vezan za davanje podataka o mjestu boravka) od poduzetih koraka prije obavijesti, a koji su izričito predviđeni u članu 5 Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima, pa kroz proces sve do konačnog rješenja stvari, uključujući završetak postupka saslušanja na prvoj instanci ili rješavanja žalbe (ako je uložena žalba).

Uzorak: Bilo koji biološki materijal prikupljen u svrhu *doping kontrole*.

[Komentar na *Uzorak*: Postojalo je mišljenje da je prikupljanje krvnih uzoraka u suprotnosti s vjerovanjima određenih vjerskih ili kulturnih grupa. Utvrđeno je da ne postoji osnova za takvu tvrdnju.]

Potpisnici: Tijela koja potpišu *Kodeks* i koja pristanu da se usaglase s *Kodeksom*, kao što je predviđeno u članu 23.

Posebno nadgledanje: Kada, kao dio mjera prema *potpisniku* koji svoje propise nije usaglasio s *Kodeksom*, *WADA* primijeni sistem stalnog nadzora na neke ili sve *antidoping aktivnosti potpisnika* da bi osigurala da *potpisnik* provodi te aktivnosti u skladu s *Kodeksom*.

Nadzor: Kada, kao dio mjera prema *potpisniku* koji svoje propise nije usaglasio s *Kodeksom*, odobrena treća strana nadgleda i nadzire *antidoping aktivnosti potpisnika* prema uputama *WADA*-e, o trošku *potpisnika* (a nadzor će biti shodno tome tumačen). Kada se *potpisnik* proglasi neusklađenim i još uvijek nije finalizirao ugovor o nadzoru s odobrenom trećom stranom, taj *potpisnik* neće nezavisno provoditi niti jednu *antidoping aktivnost* u oblastima gdje ovlaštena treća strana nadgleda i nadzire bez izričitog prethodnog ugovora sa *WADA*-om.

Preuzimanje: Kada, kao dio mjera prema *potpisniku* koji svoje propise nije uskladio s *Kodeksom*, odobrena treća strana preuzima *antidoping aktivnosti potpisnika* prema uputama *WADA*-e, o trošku *potpisnika*. Kada se *potpisnik* proglasi neusklađenim i još uvijek nije finalizirao ugovor o preuzimanju s odobrenom trećom stranom, taj *potpisnik* neće nezavisno provoditi niti jednu *antidoping aktivnost* u oblastima gdje odobrena treća strana preuzima aktivnosti bez izričitog prethodnog ugovora sa *WADA*-om.

Ciljano testiranje: Odabir određenih sportista za testiranje u skladu s kriterijima navedenim u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.

Tehnički dokument: Dokument koji povremeno usvaja i objavljuje **WADA**, a sadrži obavezne tehničke zahtjeve po određenim antidoping pitanjima, onako kako je utvrđeno u Međunarodnom standardu.

Testiranje: Dijelovi procesa doping kontrole koji uključuju plan rasporeda testiranja, prikupljanje uzoraka, rukovanje uzorcima i transport uzoraka do laboratorije.

Izuzeće u terapijske svrhe (TUE): Terapijsko izuzeće omogućava sportisti, čiji zdravstveni problem to zahtijeva, da koristi zabranjenu supstancu ili zabranjenu metodu, ali samo ako su ispunjeni uslovi iz člana 4.4 i Međunarodnog standarda za terapijska izuzeća.

Konvencija UNESCO-a: Međunarodna konvencija protiv dopinga u sportu, usvojena na 33. zasjedanju UNESCO generalne konferencije, 19. oktobra 2005, uključujući i sve amandmane usvojene od strane članica Konvencije i na konferencijama *potpisnika* Međunarodne konvencije protiv dopinga u sportu.

WADA: Svjetska antidoping agencija.

3.2 Termini definirani u *Međunarodnom standardu za edukaciju*

Plan edukacije: Dokument koji uključuje: procjenu situacije, identificiranje grupe za *edukaciju*, ciljeve, edukacijske aktivnosti i postupke praćenja u skladu s članom 4.

Grupa za edukaciju: Lista ciljnih grupa identificiranih kroz postupak sistema procjene.

3.3 Definirani termini iz Međunarodnog standarda za laboratorije:

Jedinica za postupanje pasošem sportiste (APMU): Jedinica koja se sastoji od jednog ili više lica koje je odgovorno za pravovremeno postupanje *biološkim pasošima* u ADAMS-u u ime držaoca pasoša.

3.4 Termini definirani u Međunarodnom standardu za zaštitu privatnosti i ličnih podataka:

Lični podaci: Podaci, uključujući bez ograničenja osjetljive lične podatke, koji se odnose na identificiranog učesnika ili učesnika kojega je moguće identificirati ili se odnose na druge osobe čiji podaci se obrađuju isključivo u kontekstu antidoping aktivnosti antidoping organizacije.

[Komentar na Lični podaci: Podrazumijeva se da lični podaci uključuju, ali nisu ograničeni na podatke vezano uz ime sportiste, datum rođenja, kontakte i pripadnost sportskim udruženjima, lokaciju, određena terapijska izuzeća (ako postoje), rezultate antidoping testova i postupanje rezultatima (uključujući disciplinska saslušanja, žalbe i sankcije). Lični podaci također uključuju lične podatke i kontakt podatke takvih lica, kao što su medicinski stručnjaci i druge osobe koje rade sa sportistom, liječe ili pomažu sportisti u kontekstu antidoping aktivnosti. Takvi podaci su lični podaci i regulira ih ovaj međunarodni standard tokom čitavog trajanja njihove obrade, nezavisno od toga je li relevantni pojedinac i dalje angažiran u organiziranom sportu.]

3.5 Definirani termini specifični za *Međunarodni standard za testiranje i istrage*:

Lanac odgovornosti: Niz pojedinaca ili organizacija koji imaju odgovornost prema *uzorku* od davanja *uzorka* sve dok uzorak nije stigao u laboratoriju na analizu.

Testiranje bez prethodne najave: *Prikupljanje uzoraka koje se odvija bez obavještanja sportiste unaprijed i gdje je sportista kontinuirano praćen od momenta obavještanja do davanja uzorka.*

Procjena rizika: Procjena rizika od dopinga u određenom sportu ili sportskim disciplinama koju vrši antidoping organizacija u skladu s članom 4.2.

Tijelo nadležno za prikupljanje uzoraka: Organizacija koja je odgovorna za prikupljanje uzoraka u skladu s propisima Međunarodnog standarda za testiranje i istrage, bilo da je (1) samo tijelo nadležno za testiranje; bilo (2) delegirana treća strana kojoj je tijelo nadležno za testiranje dodijelilo ili ugovorom imenovalo takvu odgovornost. Tijelo nadležno za testiranje uvijek ostaje najodgovornije prema Kodeksu za usklađivanje s obavezama Međunarodnog standarda za testiranje i istrage kada je u pitanju prikupljanje uzoraka.

Oprema za prikupljanje uzoraka: A i B boce, kompleti i oprema za skladištenje, posude za prikupljanje, epruvete i druga aparatura koja se koristi za prikupljanje, držanje ili pohranjivanje *uzorka* bilo kada za vrijeme i nakon postupka prikupljanja *uzorka*, a koje moraju ispunjavati uslove iz člana 6.3.4.

Osoblje za prikupljanje uzorka: Jedinstveni termin za tim kvalificiranih službenika ovlaštenih od strane tijela nadležnog za prikupljanje uzoraka koji mogu izvršiti ili asistirati kroz dužnosti za vrijeme postupka prikupljanja *uzorka*.

Postupak prikupljanja uzorka: Sve slijedne aktivnosti koje direktno uključuju sportistu od tačke na kojoj je ostvaren prvi kontakt sve dok ne napusti stanicu za doping kontrolu nakon davanja *uzorka*.

Plan rasporeda testiranja: Dokument koji je kreirala antidoping organizacija koja planira testiranje na sportistima nad kojima ima nadležnost za testiranje, u skladu s odredbama iz člana 4.

3.6 Definirani termini specifični za *Međunarodni standard za terapijska izuzeća*

Odbor za terapijska izuzeća (ili "TUEC"): Vijeće koje je osnovala antidoping organizacija za razmatranje zahtjeva za *terapijska izuzeća*.

3.7 Definirani termini specifični za *Međunarodni standard za usklađivanje s Kodeksom od strane potpisnika*

Antidoping program: Zakonska regulativa, propisi, postupci i procedure i druge aktivnosti (uključujući antidoping aktivnosti) koje se traže od *potpisnika* da ih provede da bi postigao usklađivanje s *Kodeksom*.

Usklađivanje s Kodeksom: Usklađivanje sa svim propisima iz *Kodeksa* i/ili Međunarodnih standarda koji se primjenjuju na *potpisnika* koji je u pitanju, kao i posebne obaveze koje nametne Izvršni odbor WADA-e.

Upitnik o usklađivanju s Kodeksom: Samoprocjenjujuće istraživanje koju je izdala WADA u obliku upitnika kroz koji *potpisnik* izvještava WADA-u o svom usklađivanju s *Kodeksom*.

Revizija usklađivanja: Službena procjena cijelog ili dijela antidoping programa *potpisnika* koju provodi WADA u skladu s članom 7.7.

Odbor za provjeru usklađenosti ili CRC: Onako kako je opisano u odredbi 5.2.1.

Korektivni akcijski plan: Plan čiji je nacrt predložio *potpisnik*, kojim se propisuje kako će *potpisnik* provesti korektivne radnje koje identificira WADA u korektivnom radnom izvještaju unutar vremenskog okvira određenog u tom planu.

Korektivni radni izvještaj: Izvještaj koji je kreirala WADA i koji identificira neusklađenosti od strane *potpisnika* i korektivne radnje koje *potpisnik* mora poduzeti da bi ih ispravio u određenom vremenskom okviru.

Slučaj više sile: Događaj koji utiče na sposobnost *potpisnika* da postigne potpunu usklađenost s *Kodeksom* koja se javlja iz navedenog ili se pripisuje – radnjama, događajima, propustima ili nezgodama koje su izvan razumne kontrole *potpisnika*. Takvi slučajevi mogu uključivati bilo kakve prirodne nepogode, rat, vojne operacije, nered, proteste, štrajk, zatvaranje pogona ili druge industrijske radnje, terorističke akte ili pobune. U skladu s odredbom 9.4.3, međutim, takvi događaji ni u kom slučaju ne bi trebali uključivati manjak resursa od strane *potpisnika*, promjene izabраниh službenika ili osoblja, ili uplitanje ili propust u davanju podrške ili drugi akt propuštanja od strane vladine ili javne agencije.

Zahtjev za obaveznom informacijama: Zahtjev koji WADA može poslati *potpisniku*, tražeći da *potpisnik* omogući davanje određenih informacija u određenom roku da bi se omogućilo WADA-i da procijeni usklađenost *potpisnika* s *Kodeksom*.

Mjere prema potpisniku: Jedna ili više mjera propisanih odredbom 24.1.12 *Kodeksa* koje mogu biti nametnute *potpisniku* kao rezultat propusta da usaglasi svoje propise s *Kodeksom*, takve posljedice se zasnivaju na određenim činjenicama i okolnostima slučaja na kojem se radi i primjenjuju se principi propisani članom 10.

WADA Revizor: Član osoblja WADA-e s odgovarajućim iskustvom ili vanjski stručnjak za antidoping kojeg je obučila WADA da prikuplja informacije kao podrška procjene o usklađenosti *potpisnika* s *Kodeksom*. WADA revizor ne smije imati sukob interesa u smislu bilo kakve revizije usklađivanja koju preuzima.

Privilegije WADA-e: Pogodnosti navedene u odredbi 24.1.12.1 *Kodeksa*.

3.8 Tumačenje

- 3.8.1** Službena verzija Međunarodnog standarda za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* će se održavati od strane WADA-e i bit će objavljena na engleskom i francuskom jeziku. U slučaju konflikta u značenju između engleske i francuske verzije, engleska verzija će biti mjerodavna.
- 3.8.2** Kao i *Kodeks*, *Međunarodni standard* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* napisan je uz uvažavanje principa proporcionalnosti, ljudskih prava i drugih primjenjivih pravnih principa. U tom svjetlu će biti tumačen i primjenjivan.
- 3.8.3** Komentari koji se odnose na određene odredbe Međunarodnog standarda za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* će biti korišteni kao smjernice za njegovo tumačenje.
- 3.8.4** Osim ako je drukčije navedeno, pozivanja na odjeljke i članove su pozivanja na odjeljke i članove Međunarodnog standarda za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*.
- 3.8.5** Ako se u Međunarodnom standardu za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* koristi izraz „dani“, znači kalendarski dani, osim ako nije drukčije precizirano.
- 3.8.6** Dodaci Međunarodnog standarda za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* imaju isti obavezujući status kao i ostatak *Međunarodnog standarda*.

DRUGI DIO: STANDARDI ZA WADA-in NADZOR I PRIMJENU USKLAĐIVANJA S KODEKSOM OD STRANE POTPISNIKA

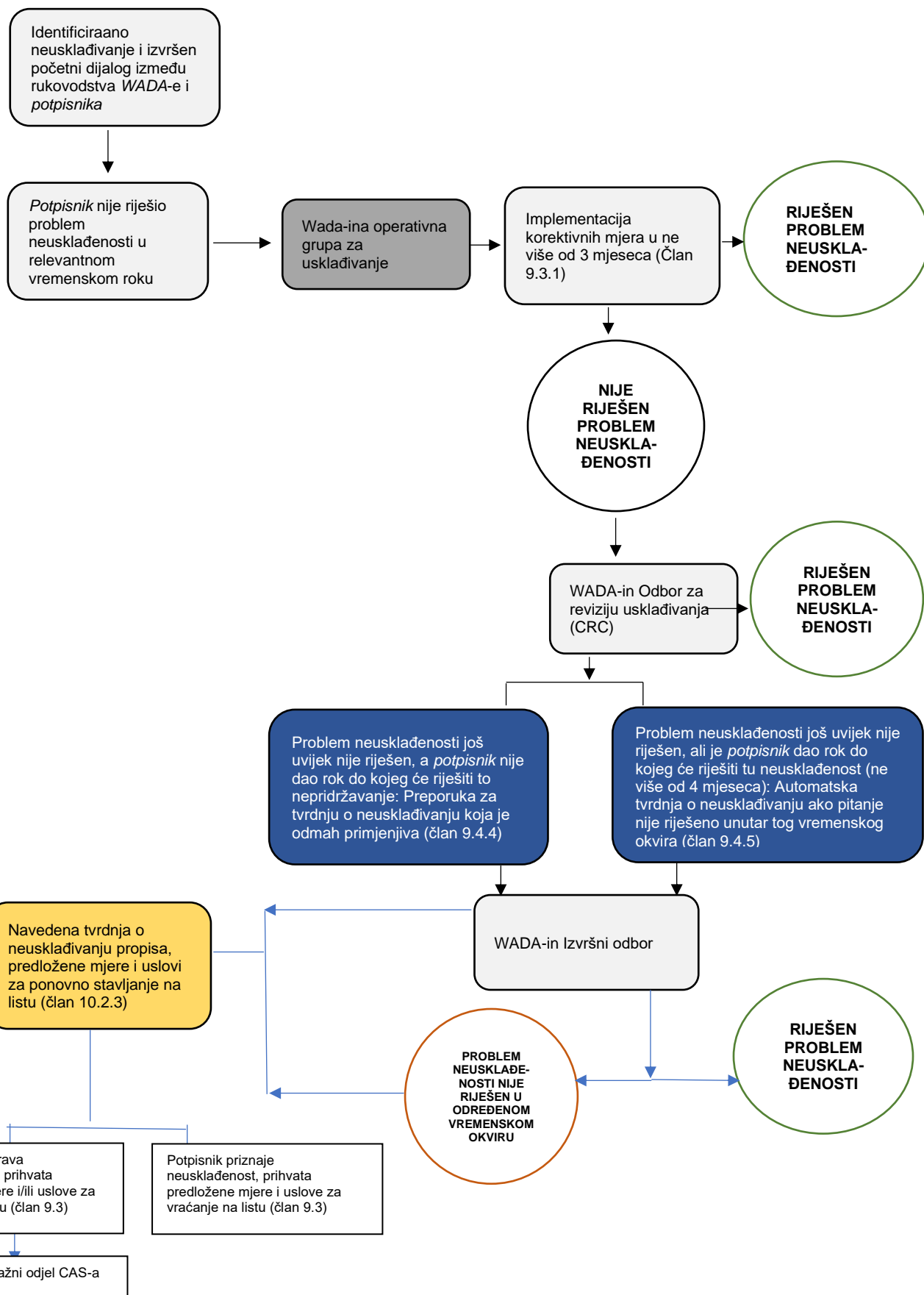
4.0 Cilj

- 4.1** Cilj drugog dijela *Međunarodnog standarda* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* je da se osigura da potpisnici donose antidoping programe unutar svojih sfera odgovornosti, koji ispunjavaju zahtjeve *Kodeksa* i *Međunarodnih standarda* tako da svako ima jednake šanse za uspjeh, bez obzira na sport.
- 4.2** Da se naglasi da je želja da potpisnici dobrovoljno navedu bilo kakve probleme s usklađivanjem. Proglašavanje *potpisnika* kao onog koji djeluje u suprotnosti s *Kodeksom* i mjere *potpisniku* koje se izriču su zadnje odredište, koje će se primijeniti samo kada je *potpisnik* propustio, usprkos svim podsticajima, da poduzme neophodne korektivne radnje u zahtijevanom vremenskom okviru.
- 4.3** Prema tome, fokus WADA-inog programa nadzora usklađivanja je u dijalogu i komunikaciji s *potpisnicima* pomažući im u njihovim naporima da osiguraju potpuno usklađivanje s *Kodeksom* i omogućavajući im smjernice za kontinuirano poboljšanje njihovih antidoping programa. Kada se identificiraju slučajevi neusklađenosti, *Međunarodni standard* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* određuje objektivne, prethodno određene i transparentne procedure i standarde koji *potpisniku* daju mogućnost da ispravi te neusklađenosti, i koje vode (ako neusklađenosti nisu ispravljene) ka određivanju neusklađivanja i nametanju predvidive, profilirane i proporcionalne mjere prema *potpisniku*.

Međunarodni standard za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* također određuje jasan put ka vraćanju na listu.

5.0 Uloge, odgovornosti i procedure različitih tijela uključenih u WADA-inu funkciju praćenja usklađivanja

Slika jedan: Dijagram toka koji prikazuje proces od identifikacije do neusklađenosti sa tvrdnjama o nepridržavanju (članovi 5.1 do 5.3)



5.1 Operativni nadzor usklađivanja s Kodeksom

- 5.1.1 Operativni nadzor usklađivanja s Kodeksom omogućilo je rukovodstvo WADA-e putem interne operativne grupe WADA-e koja se sastoji od osoblja iz različitih odjela WADA-e.
- 5.1.2 Rukovodstvo WADA-e odgovorno je za koordinaciju i upravljanje razvojem svih aktivnosti vezanih za WADA-in nadzorni program usklađivanja s Kodeksom u saradnji s Odborom za provjeru usklađenosti (CRC), i u skladu s bilo kakvim naporom koji je stavljen kao prioritet uz odobrenje Odbora za provjeru usklađenosti, a u vezi s članom 7.2. Ovo uključuje:
- 5.1.2.1 koordinaciju u omogućavanju stalne podrške i pomoći potpisnicima od strane WADA-e u ispunjavanju svojih obaveza prema Kodeksu i Međunarodnim standardima (pogledati član 6);
- 5.1.2.2 korištenje svih alata koji su na raspolaganju WADA-i za nadzor usklađivanja s Kodeksom od strane *potpisnika*, uključujući ali ne ograničavajući se na Upitnike o usklađivanju s *Kodeksom* iz ADAMS-a, zahtjev za obaveznim informacijama, reviziju usklađivanja propisa, i bilo koje druge relevantne informacije koje je dobila ili prikupila WADA (pogledati član 7);
- 5.1.2.3 kada se identificiraju neusklađenosti, otvaranje dijaloga s *potpisnikom*, identificirajući korektivne radnje koje *potpisnik* preuzima da bi se ispravile neusklađenosti, i dale smjernice za pomoć *potpisniku* da završi korektivne radnje unutar određenih rokova (pogledati član 8);
- 5.1.2.4 procjenu da li su korektivne radnje *potpisnika* u potpunosti ispravile neusklađenosti, prenoseći slučajeve u kojima neusklađenosti nisu u potpunosti ispravljene na Odbor za provjeru usklađenosti, dajući izvještaje s relevantnim pratećim informacijama da bi se olakšala razmatranja Odbora za provjeru usklađenosti, i provođenje i praćenje provođenja prijedloga Odbora za provjeru usklađenosti (pogledati članove 8 i 9);
- 5.1.2.5 kada *potpisnik* ne izvrši ispravku neusklađenosti u zahtijevanom vremenskom okviru, i nakon preporuke Odbora za provjeru usklađenosti, dobijajući odobrenje Izvršnog odbora WADA-e da se *potpisnik* službeno obavijesti o tvrdnji o navodnoj neusklađenosti, s obavještenjem koje također precizira mjere prema *potpisniku* koje je predložila da se primjene zbog takve neusklađenosti i uslove koji se *potpisniku* predlažu da ispuni da bi bio vraćen na listu onih čiji su propisi usklađeni s *Kodeksom* (pogledati članove 8, 9, 10 i 11); i
- 5.1.2.6 nadzor napora *potpisnika* da zadovolji uslove koji su mu nametnuti za vraćanje na listu, da bi se Odbor za provjeru usklađenosti izvijestio o tome kada preporučiti *potpisnika* da bi bio vraćen na listu (pogledati član 11).

5.2 Nezavisni nadzor i preporuke

- 5.2.1** Odbor za provjeru usklađenosti je nezavisni, nepolitički, trajni odbor WADA-e koji nadgleda napore prilikom nadzora i izvršenja aktivnosti usklađivanja propisa s *Kodeksom* i daje savjete i preporuke o takvim pitanjima Izvršnom odboru WADA-e.
- 5.2.1.1** Odbor za provjeru usklađenosti je vođen podzakonskim aktima kreiranim da se osigura nezavisnost, politička neutralnost i stručno osposobljavanje njegovih članova koji podržavaju kredibilitet njegovog rada. Podzakonski akti uključuju striktno odredbe o sukobu interesa kojima se od članova Odbora za provjeru usklađenosti zahtijeva da priznaju bilo kakav potencijalni sukob interesa i da se isključe iz svih razmatranja Odbora za provjeru usklađenosti bilo kom pitanju u kojem mogu imati sukob interesa.
- 5.2.2** Odbor za provjeru usklađenosti postupa po standardnim procedurama koje obuhvataju reviziju, procjenu, komunikaciju i davanje preporuka Izvršnom odboru WADA-e o pitanjima vezanim za usklađivanje propisa s *Kodeksom* i vraćanjem na listu. Ove procedure (pogledati članove 9, 10 i 12) kreirane su da podrže transparentan, objektiv i dosljedan pristup procjeni i izvršenju usklađivanja propisa s *Kodeksom*.
- 5.2.2.1** Kada rukovodstvo WADA-e izvijesti Odbor za provjeru usklađenosti o navodnim neusklađenostima, postupa se po proceduri koja *potpisniku* koji je u pitanju daje vremena i mogućnosti da objasni i ispravi neusklađenosti u određenom vremenskom roku da tako postigne potpuno usklađivanje propisa s *Kodeksom* (pogledati član 8).
- 5.2.2.2** Ako *potpisnik* ne ispravi neusklađenosti u vremenskom roku određenom za tu proceduru, Odbor za provjeru usklađenosti će izvršiti detaljnu reviziju slučaja i odlučiti da li da Izvršnom odboru WADA-e predloži slanje službenog obavještenja *potpisniku* navodeći navodna neusklađivanja (pogledati član 5.3).
- 5.2.3** Pored revizije i procjene pitanja vezanih za usklađivanje propisa koja je pokrenulo rukovodstvo WADA-e, Odbor za provjeru usklađenosti može bilo kada identificirati pitanja vezana za usklađivanje propisa po svom nahođenju o kojima će obavijestiti rukovodstvo WADA-e.

5.3 Nezavisno određivanje neusklađivanja propisa i mjere

U skladu s članom 24.1.4 *Kodeksa*, po preporuci Odbora za provjeru usklađenosti, Izvršni odbor WADA-e može odobriti slanje službene obavijesti *potpisniku* o navodnom neusklađivanju s *Kodeksom* i/ili *Međunarodnim standardima* u kojem također precizira mjere *potpisniku* koje su predložene da se primjene zbog takvog neusklađivanja propisa, i uslove koji se predlažu da *potpisnik* ispuni da bi bio vraćen na listu.

- 5.3.2** U skladu s odredbom 24.1.5 *Kodeksa*, ako *potpisnik* prihvati ili ne osporava sadržaj obavijesti u roku od dvadeset jedan dan od prijema, tvrdnja o neusklađivanju će se smatrati priznatom, a mjere i uslovi za vraćanje na listu će se smatrati prihvaćenim, a

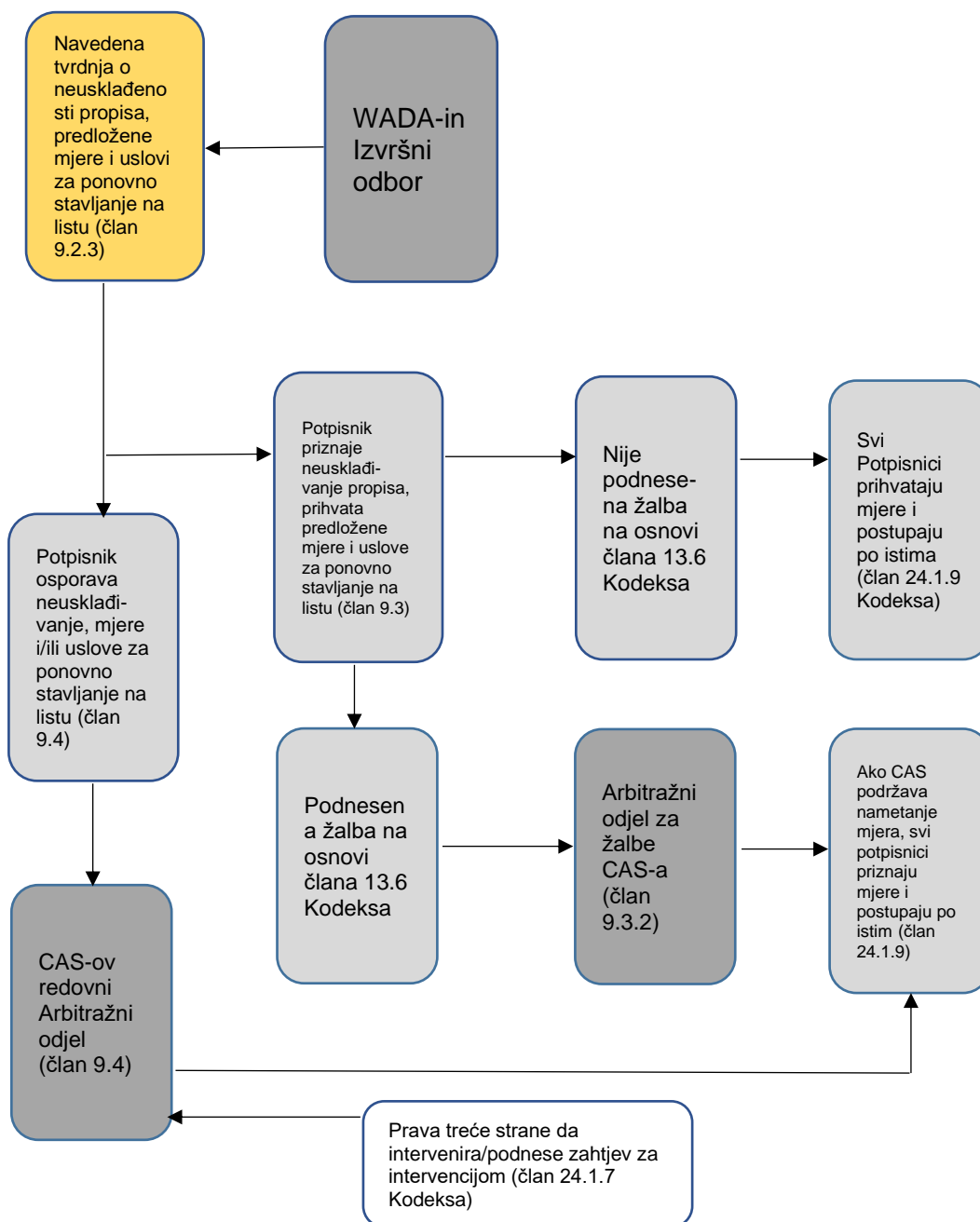
(osim ako ne dođe do žalbe u skladu s članom 13.6 *Kodeksa*) obavijest će automatski postati konačna odluka koja je odmah primjenjiva u skladu s odredbom 24.1.9 *Kodeksa*. Ako *potpisnik* osporava bilo koji dio obavijesti, spor će riješiti CAS u skladu s odredbom 24.1.6 *Kodeksa*.

- 5.3.3** Jednom kada se obavijesti prihvati kao konačna odluka od strane *potpisnika*, ili (ako je pokrenut spor) kada CAS donese konačnu odluku ako ta odluka uključuje mjere koje se nameću *potpisniku* tada, u skladu s odredbom 24.1.9 *Kodeksa* ta odluka će biti prihvaćena u cijelom svijetu i bit će priznata, poštovana i imat će punu primjenu od strane svih drugih *potpisnika* u skladu s njihovim ovlastima i unutar njihovih odgovornosti (pogledati sliku 2 ispod).

5.4 Princip zadnjeg utočišta

- 5.4.1** Konzistentno s principom "zadnjeg utočišta" u bilo kojem slučaju (uključujući ne samo obične nego i slučajeve po ubrzanom postupku), ako *potpisnik* ne ispuni uslove iz zahtijevanih okvira za ispravljanje neusklađivanja i prema tome se slučaj šalje Odboru za provjeru usklađenosti i dalje, s tim da *potpisnik* ispuni neusklađivanja bilo kada prije nametanja mjera od strane CAS-a, onda se niti jedna mjera neće nametnuti *potpisniku*, osim ako (a) se pojave troškovi kod slanja slučaja prema CAS-u (u kojem slučaju *potpisnik* mora pokriti te troškove); i/ili (b) propust da se isprave neusklađenosti unutar zahtijevanog vremenskog okvira je rezultirao nepopravljivom štetom prema borbi protiv dopinga u sportu (u kom slučaju se mogu nametnuti mjere *potpisniku* zbog nastale štete).

Slika 2: Dijagram toka koji prikazuje proces nakon službene tvrdnje o neusklađivanju (članovi 5.3.1, 5.3.2 i 5.3.3)



5.5 Procedure vraćanja na listu

5.5.1 Kada je primjenjivo, rukovodstvo WADA-e će izvijestiti Odbor za provjeru usklađenosti o provođenju uslova za ponovno stavljanje na listu *potpisnika*, a Odbor za provjeru usklađenosti će zatim dati prijedloge Izvršnom odboru WADA-e o tome je li *potpisnik* zadovoljio ili nije zadovoljio ove uslove i treba li biti vraćen na listu.

5.5.2 Ako Izvršni odbor WADA-e utvrdi da *potpisnik* još uvijek nije ispunio uslove za vraćanje na listu, onda on neće biti ponovno stavljen na listu; ako *potpisnik* pokrene spor protiv takve tvrdnje, spor će riješiti CAS u skladu s članom 24.1.10 *Kodeksa*. U skladu s članom 24.1.9 *Kodeksa*, odluke CAS-a su primjenjive u cijelom svijetu i bit će priznate, poštovane i imat će primjenu od strane svih drugih *potpisnika* u skladu s njihovim ovlastima i unutar njihovih odgovornosti.

6.0 WADA-ina podrška za napore *potpisnika* da postignu/održe usklađivanje propisa s *Kodeksom*

6.1 Cilj

6.1.1 Prioritet WADA-e je davanje podrške potpisnicima u jačanju njihovih antidoping programa, i samim tim povećavanje zaštite koju omogućava čistim *sportistima*. Sve vrijeme će ostati obaveza *potpisnika* da postigne puno usklađivanje propisa s *Kodeksom*, a odbrana niti izgovor ne mogu biti da drugi nisu pomogli potpisniku u usklađivanju propisa. *Međutim*, WADA će nastojati na sve moguće razumne načine da omogući podršku i pomoć *potpisnicima* tražeći da postignu, održe ili vrate potpuno usklađivanje propisa s *Kodeksom*.

6.2 Operativna i tehnička podrška

6.2.1 WADA će omogućiti operativnu i tehničku podršku potpisnicima pomažući im da postignu, održe ili da vrate (kada je primjenjivo) potpuno usaglašavanje propisa s *Kodeksom*, uključujući davanje savjeta i informacija, razvoj resursa, smjernica, materijala za obuku i programa obuke i olakšavanju partnerstva s drugim antidoping organizacijama kada je to moguće. Kada to budžet WADA-e dozvoljava, ova podrška će biti omogućena bez troškova *potpisnika*.

6.2.2 Na način ilustracije, WADA je kreirala brojne dokumente i alate za pomoć potpisnicima da razumiju svoje odgovornosti prema Kodeksu i Međunarodnim standardima i da postignu i održavaju puno usklađivanje s tim obavezama, uključujući:

6.2.2.1 modele pravila za provođenje *Kodeksa* i *Međunarodnih standarda* unutar oblasti nadležnosti *potpisnika*;

6.2.2.2 dokumente kao smjernice koji pokrivaju provođenje različitih komponenti antidoping programa usklađenog s *Kodeksom*, uključujući (bez ograničenja) *testiranje*, *terapijsko izuzeće*, postupanje rezultatima, edukaciju, te prikupljanje informacija i istragu;

6.2.2.3 predloške dokumenata i obrazaca; i

6.2.2.4 edukacijske alate na internetu.

- 6.2.3** WADA je, također, kreirala Upitnik o usklađivanju s Kodeksom i program o reviziji usklađivanja koji su dizajnirani da pomognu *potpisnicima* da identificiraju neusklađenosti u svojim antidoping programima i da osmisle i provedu planove za ispravljanje tih neusklađenosti. WADA će omogućiti različite oblike podrške i pomoći *potpisnicima* u razumijevanju njenog Upitnika o usklađivanju s Kodeksom, njenog programa o reviziji usklađivanja, i svih drugih aspekata njenog programa nadgledanja usklađivanja, uključujući informativne sastanke; uradit će se posvećeni odjeljak na njenoj internetskoj stranici gdje će se postaviti materijali relevantni za program nadzora usklađivanja, uključujući "često postavljana pitanja"; i druge izvore podrške.
- 6.2.4** *Potpisnik* može tražiti pomoć od drugog *potpisnika* u postizanju punog usklađivanja propisa s *Kodeksom*. WADA će težiti da pomaže *potpisnicima* u uspostavljanju takvih partnerstava, uključujući davanje dodatnih informacija i smjernica o partnerskim ugovorima na svojoj internetskoj stranici. *Potpisnik* također može imenovati delegiranu treću stranu da vrši antidoping aktivnosti u njegovo ime. U skladu s članom 20 *Kodeksa* i odredbom 8.4.3 ovog *međunarodnog standarda* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*, međutim, *potpisnik* će uvijek ostati potpuno odgovoran za bilo kakve neusklađenosti koje nastaju kao rezultat tih aktivnosti. *Potpisnik* će uvijek osigurati da je u mogućnosti tražiti od delegirane treće strane da u potpunosti surađuje (i da omogući *potpisniku* da u potpunosti surađuje) kod svih napora WADA u nadzoru usklađivanja propisa, uključujući (bez ograničenja) pravilno popunjavanje upitnika o usklađivanju s Kodeksom, zahtjev za obaveznim informacijama, reviziju usklađivanja i sve kontinuirane zahtjeve kod nadzora usklađivanja (po tom pitanju, pogledati član 7.8).
- 6.2.5** Kako je predviđeno članom 8, kada se identificiraju neusklađenosti, bilo u popunjenom upitniku o usklađivanju propisa s Kodeksom bilo tokom revizije usklađivanja propisa, fokus rukovodstva WADA-e će biti na pomaganju *potpisniku* koji je u pitanju kroz dijalog i podršku da bi se dobilo puno usklađivanje propisa s *Kodeksom*. *Potpisnik* će dobiti odgovarajuću mogućnost da osporava ili da navede i ispravi neusklađivanja, uključujući (ako je neophodno) da WADA pošalje korektivni radni izvještaj koji određuje koje se korektivne radnje traže i određuje vrijeme za njihovo kompletiranje. Korektivni radni izvještaj također može uključiti preporuke najbolje prakse, i može kada je to prikladno ukazati na izvore i materijale postavljene na internetsku stranicu WADA-e koji mogu pomoći *potpisniku* u odgovaranju na izvještaj i jačanju svog *antidoping programa*. Pored toga, WADA će izvršiti reviziju svakog korektivnog akcijskog plana *potpisnika* i dati komentare ako bude potrebno da bi osigurala da služi svrsi.

7.0 Nadzor nad naporima s usklađivanje propisa *potpisnika*

7.1 Cilj

7.1.1 U skladu sa svojom obavezom prema članu 20.7.3 i 24.1.1 *Kodeksa* nadzora usklađivanje propisa s *Kodeksom* od strane *potpisnika*, WADA će izvršiti nadzor pravila i propisa (i/ili zakonodavstva, ako se na taj način *Kodeks* provodi u određenoj zemlji) *potpisnika* da bi osigurala da su u skladu *Kodeksom* i Međunarodnim *standardima*. WADA također procjenjuje provode li potpisnici svoja pravila, propise i zakonodavstvo kroz antidoping programe koji ispunjavaju sve zahtjeve *Kodeksa* i *Međunarodnih standarda*. Svrha ovog člana 8 je postaviti standarde koji će regulirati ove aktivnosti nadzora. Cilj će uvijek biti stvaranje procesa nadzora što je efikasnijim i jeftinijim moguće.

7.2 Određivanje prioriteta između različitih *potpisnika*

7.2.1 Sljedeće strane su svi potpisnici *Kodeksa*:

7.2.1.1 Međunarodni olimpijski komitet i Međunarodni paraolimpijski komitet;

7.2.1.2 drugi organizatori *velikog sportskog događaja*;

7.2.1.3 međunarodni savezi;

7.2.1.4 *nacionalni olimpijski komiteti i nacionalni paraolimpijski komiteti*;

7.2.1.5 *nacionalne antidoping organizacije*; i

7.2.1.6 razne druge organizacije navedene na internetskoj stranici WADA-e, uključujući ali ne ograničavajući se na asocijacije nacionalnih olimpijskih komiteta, asocijacije međunarodnih saveza, organizacije za sportiste s invaliditetom koje nisu međunarodni savezi i nacionalne asocijacije igara Commonwealtha.

7.2.2 Zbog velikog broja *potpisnika* i ograničenih resursa WADA-e, Odbor za provjeru usklađenosti može odobriti prijedloge rukovodstva WADA-e da bi se kao prioritet stavio nadzor zbog usklađivanja propisa s *Kodeksom* (a) određenih kategorija *potpisnika*, na osnovi opsega antidoping aktivnosti koje se traže od određenih kategorija *potpisnika* koje rade po *Kodeksu*; i/ili (b) određenih *potpisnika* na osnovi objektivne procjene rizika. Ono što slijedi je neiscrpna lista faktora koji mogu biti razmatrani u takvoj procjeni:

7.2.2.1 (kada je *potpisnik* međunarodni savez) psihološki rizik od dopinga u određenom sportu/disciplini;

7.2.2.2 (kada je *potpisnik* međunarodni savez) učešće *potpisnika* na olimpijskim i/ili paraolimpijskim igrama;

- 7.2.2.3** (kada je *potpisnik organizator velikog sportskog događaja*) nivo sportista koji učestvuju na sportskom događaju;
- 7.2.2.4** izvedbe *sportista* iz određene zemlje na međunarodnim sportskim događajima;
- 7.2.2.5** historija dopinga u određenoj zemlji ili u određenom sportu/disciplini;
- 7.2.2.6** Odgovor *potpisnika* na zahtjev za obaveznim informacijama ili upitnik o usklađivanju s Kodeksom;
- 7.2.2.7** dobijanje vjerodostojne informacije ili rezultati istrage upućuju na to da bi mogle postojati značajna neusklađivanja u antidoping programu *potpisnika*;
- 7.2.2.8** neispunjavanje *kritičnih* zahtjeva ili zahtjeva visokog prioriteta prema Kodeksu ili *Međunarodnom standardu* od strane *potpisnika*;
- 7.2.2.9** propust *potpisnika* da implementira preporuke nakon programa saradnje u kojima je WADA bila voditelj ili strana;
- 7.2.2.10** propust *potpisnika* da provede mjere (npr. ciljano testiranje) nakon preporuke koju je dala ili odobrila WADA (npr. u vezi s testiranjem prije olimpijskih igara ili paraolimpijskih igara ili drugog *sportskog događaja*);
- 7.2.2.11** (kada je *potpisnik* nacionalna antidoping organizacija ili nacionalni olimpijski komitet koji djeluje kao nacionalna antidoping organizacija) činjenica da je WADA akreditirana laboratorija iz zemlje *potpisnika* i da se natječe da bude domaćin velikom sportskom događaju;
- 7.2.2.12** kada *potpisnik* za kojeg je utvrđeno da nije uskladio propise s *Kodeksom* traži da bude ponovo stavljen na listu; i/ili
- 7.2.2.13** zahtjev Izvršnog odbora WADA-e ili Osnivačkog odbora WADA-e.
- 7.2.3** Članom 20 *Kodeksa* od međunarodnih saveza, nacionalnih olimpijskih komiteta i nacionalnih paraolimpijskih komiteta zahtijeva se da prate i provode usklađivanje propisa s *Kodeksom* od svojih članova/priznatih tijela. Ako u okviru svojih aktivnosti praćenja, WADA sazna o navodnom neusklađivanju propisa s *Kodeksom* člana/priznatog tijela tog *potpisnika*, ona će obavijestiti *potpisnika* o odgovarajućoj slijednoj radnji u skladu s obavezama *potpisnika* prema *Kodeksu*.
- 7.2.4** Pored toga, zbog velikog broja *potpisnika* i ograničenih resursa WADA-e, Odbor za provjeru usklađenosti može odobriti prijedloge rukovodstva WADA-e da u prioritet stavi izvršenje *kritičnih* zahtjeva i (pod određenim okolnostima) zahtjeva od visokog prioriteta prema Kodeksu i/ili *Međunarodnim standardima* (uključujući, kada je neophodno, utvrđivanje neusklađivanja propisa i prijedloga mjera potpisniku, a dajući potpisnicima dodatnu mogućnost poduzimanja korektivnih radnji da bi se osiguralo usklađivanje propisa s drugim zahtjevima *Kodeksa* i Međunarodnih standarda. Najveći prioritet će biti dat traženju uvođenja odgovarajućih mjera potpisniku u slučajevima koji uključuju neusklađivanje s kritičnim zahtjevima i otežavajućim faktorima.

- 7.2.5** WADA također može kao podršku angažirati druga tijela da im pomognu u zadacima praćenja.
- 7.2.6** Da bi se izbjegla sumnja, *potpisnik* ostaje pod obavezom punog usklađivanja propisa i to sve vrijeme prema svojim obavezama prema *Kodeksu* i *Međunarodnim standardima* bez obzira da li jeste ili nije određen za praćenje od strane WADA-e.

7.3 Saradnja s drugim tijelima

- 7.3.1** WADA može na odgovarajući način saradivati s drugim relevantnim tijelima u promociji punog usklađivanja s Kodeksom od strane potpisnika, uključujući (bez ograničenja) s UNESCO-om u njihovim naporima da promoviraju usklađivanje propisa vlada s UNESCO Konvencijom, s Vijećem Evrope u njihovim nastojanjima da promoviraju usklađivanje propisa od strane vlada s njihovom antidoping konvencijom, i/ili s bilo kojim drugom vladinom organizacijom ili inicijativom. Svrha takve saradnje će biti da se olakša i maksimizira efikasnost napora WADA-e u praćenju usklađivanja propisa s Kodeksom od strane potpisnika. Takva saradnja će se provoditi na način da se poštuju svi primjenjivi zakoni o zaštiti podataka.
- 7.3.2** Takva saradnja može uključivati (bez ograničavanja) saradnju u praćenju aktivnosti usklađivanja propisa s *Kodeksom* drugog tijela u vezi s određenom zemljom (npr. zajedničke posjete na licu mjesta, koordinirani upitnici), razmjenu relevantnih informacija koje mogu pomoći u takvim aktivnostima, i koordinacijske radnje s ciljem pomaganja i podsticanja usklađivanja propisa određenih strana.

7.4 WADA-ina alata za praćenje

- 7.4.1** WADA može iskoristiti sva legalna sredstva koja su na raspolaganju za nadgledanje usklađivanja propisa s *Kodeksom* od strane *potpisnika*, uključujući (bez ograničavanja):
- 7.4.1.1** zahtijevanje od svakog *potpisnika* u skladu s članom 24.1.2 *Kodeksa* da popuni upitnik o usklađivanju s Kodeksom i/ili druge izvještaje o njegovom usklađivanju propisa s *Kodeksom* unutar razumnih i jasno prenesenih vremenskih perioda. Takvi izvještaji će sadržavati sve informacije koje traži WADA tačno i u potpunosti, objasniti razloge za bilo kakva neusklađivanja koja su identificirana, i opisati napore koje je *potpisnik* učinio i/ili prijedloge da se isprave takva neusklađivanja;
- 7.4.1.2** vršenje revizije usklađivanja propisa *potpisnikovih* važećih antidoping programa, u skladu s članom 7.7 da bi se procijenilo njihovo usklađivanje propisa s *Kodeksom*, identificirala i kategorizirala neusklađivanja i prema tome postiglo puno usklađivanje propisa s *Kodeksom*;
- 7.4.1.3** provođenje programa nezavisnog posmatranja (a) na olimpijskim i paraolimpijskim igrama, i (b) drugim odabranim sportskim događajima;
- 7.4.1.4** revizija adekvatnosti odgovora *potpisnika* na preporuke koje je dala ili odobrila WADA da provede ciljano testiranje i/ili druge mjere prije olimpijskih igara ili paraolimpijskih igara ili drugog *sportskog događaja*;

7.4.1.5 revizija slijedećih ključnih dokumenata:

- (a) pravila i propisi potpisnika (i/ili relevantna zakonska regulativa, ako se tako *Kodeks* provodi u određenoj zemlji);
- (b) procjene rizika potpisnika i planovi rasporeda testiranja kreirani u skladu s članom 5.4 *Kodeksa* i odredbom 4.1.3 *Međunarodnog standarda* za testiranje i istrage;
- (c) godišnji statistički izvještaji potpisnika o njihovim aktivnostima vezanim za doping kontrolu izvedenim u skladu s članom 14.4 *Kodeksa*;
- (d) obrasci doping kontrole, odluke o terapijskom izuzeću i drugi podaci uneseni u *ADAMS* (uključujući procjenu pridržavanja zahtjevima da se takve informacije unesu u *ADAMS* u određenom vremenskom okviru, i revizija odluka o *terapijskom izuzeću* zbog usklađivanja propisa s *Međunarodnim standardom za izuzeća u terapijske svrhe*);
- (e) izvještaji koje su sakupila druga relevantna tijela (npr. izvještaji posjetama zemljama provedeni od strane Nadzorne grupe antidoping konvencije Vijeća Evrope); i
- (f) bilo koji drugi dokumenti ili podaci koje je tražila uprava *WADA*-e da bi procijenila usklađivanje propisa *potpisnika* s *Kodeksom*;

7.4.1.6 vršenje drugih aktivnosti praćenja usklađenosti s *Kodeksom* u skladu s članom 7.8;

7.4.1.7 revizija odluka o postupanjima rezultatima *potpisnika* koje su dostavljene *WADA*-i u skladu s članovima 7.6 i 14.1.4 *Kodeksa* i prema odredbi 12.4.3 *Međunarodnog standarda* za testiranje i istrage uključujući (bez ograničavanja) odluke *potpisnika*:

- (a) neprikazivanje *atipičnog nalaza* kao *nepovoljnog analitičkog nalaza*;
- (b) neprikazivanje *nepovoljnog analitičkog nalaza* ili *nepovoljnog nalaza* pasoša kao kršenje antidoping pravila;
- (c) neprikazivanje propusta vezanih za mjesto boravka ili druga očigledna kršenja kao kršenja antidoping pravila;
- (d) povlačenje tvrdnje o kršenju antidoping pravila; i
- (e) dogovaranje o ishodu postupka kod tvrdnje o kršenju antidoping pravila bez održavanja prvog saslušanja;

pod uslovom da, osim u izuzetnim slučajevima, *WADA* neće tvrditi da *potpisnik* nije uskladio propise s *Kodeksom* samo na osnovi jedne odluke o neusklađivanju prilikom postupanja rezultatima. Umjesto toga, *WADA* će obavijestiti *potpisnika* u razumnom vremenskom periodu nakon prijema

odluka o odlukama o postupanju rezultatima za koje rukovodstvo WADA-e smatra da su neusklađene. Prema tome, WADA će poduzeti daljnje radnje protiv potpisnika za neusklađivanje (izdavanjem korektivnog radnog izvještaja u skladu s članom 8.2.2) ako, bez obzira na takvu obavijest, (1) potpisnik ne poduzme mjere koje su s razlogom kreirane da bi se izbjeglo bilo kakve daljnje odluke o postupanju rezultatima; ili (2) WADA i dalje dobija odluke o postupanju rezultatima koje predstavljaju neusklađivanje, a za koje je odgovoran potpisnik;

7.4.1.8 procjenjivanje i obrada informacija o potencijalnim neusklađivanjima dobijenih od pouzdanih izvora, uključujući ali ne ograničavajući se na WADA-in Odjel za obavještajni rad i istrage, *potpisnike* i druge zainteresirane strane, WADA akreditirane laboratorije i druge laboratorije koje imaju odobrenje WADA-e, tijela nadležna za prikupljanje uzoraka i/ili osoblje za prikupljanje uzoraka, organe vlasti i druga relevantna nadležna tijela (uključujući druga regulatorna i/ili disciplinska tijela), sportiste i druga lica, zviždače, medije i javnost;

7.4.1.9 korištenje ovlaštenja dobijenih od WADA-e na osnovi odredbe 10.6.1 Kodeksa da ohrabri sportiste i druga lica da daju informacije vezane za neusklađivanje propisa od strane *potpisnika*;

7.4.1.10 traženje od Odjela za obavještajni rad i istrage WADA-e da nastavi s prikupljanjem informacija koje se tiču, i/ili istražuju potencijalne primjere, neusklađivanja s propisima od strane *potpisnika*; i

7.4.1.11 korištenje bilo kakvih dostupnih relevantnih i pouzdanih informacija ili podataka o tome.

7.4.2 Kada se od *potpisnika* traži da WADA-i omogući informacije o usklađivanju propisa (npr. kao odgovor na Upitnik o usklađivanju s Kodeksom ili zahtjev za obaveznim informacijama) koje su zaštićene i povjerljive informacije *potpisnika*, WADA će te informacije tretirati kao povjerljive, i koristit će ih samo za praćenje usklađivanja propisa s *Kodeksom* i ni u kakve druge svrhe.

7.5 Upitnici o usklađivanju s Kodeksom

7.5.1 Prema odredbi 24.1.2 Kodeksa, od *potpisnika* se zahtijeva da WADA-u izvještavaju o usklađivanju propisa s *Kodeksom* kada to traži WADA.

7.5.2 Kako i kada to odredi Izvršni odbor WADA-e na preporuku Odbora za provjeru usklađenosti (ali ne više od jedanput u tri godine, osim ako ne dođe do izuzetnih okolnosti), WADA će poslati Upitnik o usklađivanju s Kodeksom potpisnicima da bi im omogućila samoprocjenu i samoizvještavanje o njihovom usklađivanju propisa s *Kodeksom* i bilo kakvim potencijalnim neusklađivanjima. U Upitniku o usklađivanju s Kodeksom može se tražiti da *potpisnik* pošalje dokumentaciju kao podrška i dodatak svojim odgovorima na pitanja u Upitniku o usklađivanju s Kodeksom.

- 7.5.3** WADA će precizirati razuman rok za vraćanje popunjenog Upitnika o usklađivanju s Kodeksom, uključujući svu prateću dokumentaciju. *Potpisnicima* će biti poslan podsjetnik da se približava rok za slanje.
- 7.5.4** Nadalje, prema odredbi 24.1.3 *Kodeksa*, propust *potpisnika* da vrati tačan i popunjen upitnik o usklađivanju s *Kodeksom* WADA-i do određenog roka je sam po sebi nepridržavanje propisa prema odredbi 24.1.2 *Kodeksa*, što za sobom povlači postupak naveden u odredbi 8.3.1.
- 7.5.5** WADA će izvršiti reviziju informacija datih u popunjenom upitniku o usklađivanju s Kodeksom da bi procijenila stepen usklađenost propisa potpisnika s *Kodeksom*. WADA će tražiti verifikaciju odgovora potpisnika na određena pitanja u Upitniku o usklađivanju s Kodeksom oslanjajući se na informacije dobijene od drugih, pouzdanih izvora, kao što su podaci uneseni u ADAMS i nezavisni izvještaji istrage. WADA će razmotriti bilo kakve navodne nedosljednosti između odgovora potpisnika i takvih podataka s potpisnikom prije donošenja bilo kakvih zaključaka.
- 7.5.6** Kada WADA odredi da upitnik o usklađivanju s Kodeksom ne otkriva nikakva neusklađivanja, *potpisnik* će o tome biti pravovremeno obaviješten pisanim putem. Ako, ustvari, postoje (ili su nekada bila) neusklađivanja koja WADA nije mogla identificirati u reviziji popunjenog upitnika o usklađivanju s Kodeksom, nego ih je identificirala kao dio svojih aktivnosti praćenja usklađivanja propisa, WADA-in originalni zaključak neće ni na koji način ograničiti njenu mogućnost da poduzme korake navedene u njenom Međunarodnom standardu za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* i da naredi ispravljanje neusklađivanja od strane *potpisnika*.
- 7.5.7** Kada WADA identificira neusklađivanja na osnovi popunjenog Upitnika o usklađivanju s Kodeksom od strane *potpisnika*, izdat će korektivni radni izvještaj u skladu s odredbom 8.2.2.

7.6 Zahtjev za obaveznim informacijama

- 7.6.1** Nezavisno od bilo kakve aktivnosti praćenja, kada WADA dobije informacije koje ukazuju da *potpisnik* možda nema usklađene propise s kritičnim zahtjevima ili zahtjevima visokog prioriteta, rukovodstvo WADA-e može *potpisniku* poslati Zahtjev za obaveznim informacijama kojim od njega zahtijeva davanje informacija koje omogućavaju WADA-i da potvrdi aktuelnu poziciju. WADA će samo tražiti informacije koje su joj neophodne da efikasno procijeni usklađivanje propisa s *Kodeksom* *potpisnika*, a koji već nisu dostupni WADA-i preko drugih izvora (kao što je ADAMS). U zahtjevu će se objasniti zašto rukovodstvo WADA-e traži informacije i precizirat će se rok za *potpisnikovo* dostavljanje istih (rok neće biti manje od dvadeset jedan dan).
- 7.6.2** Rukovodstvo WADA-e će imenovati WADA revizora da izvrši reviziju odgovora *potpisnika* i dadne procjenu i preporuku, uključujući (kada je to moguće) preporuku izdavanja korektivnog radnog izvještaja u skladu s odredbom 8.2.2.

- 7.6.3** Ako *potpisnik* propusti davanje odgovora na zahtjev za obaveznim informacijama u roku preciziranom u korektivnom radnom izvještaju, to će pokrenuti proces naveden u odredbi 8.3.1.

7.7 Program revizije usklađivanja propisa

- 7.7.1** Rukovodstvo *WADA*-e će odlučiti (na osnovi nadzora Odbora za provjeru usklađenosti) koji *potpisnik* će biti podvrgnut reviziji usklađivanja propisa. Faktori navedeni u odredbi 7.2.2 mogu izazvati pokretanje revizije usklađivanja propisa. *Potpisnici* mogu, također, biti odabrani za reviziju usklađivanja propisa na osnovi bilo kojeg drugog relevantnog razloga ili kredibilne informacije prikupljene ili dobijene od strane *WADA*-e.
- 7.7.2** Reviziju usklađivanja propisa će provesti *WADA*-ini revizori. Revizija usklađivanja propisa može se provesti lično (odnosno kada revizorski tim posjeti *potpisnika* i provede procjenu antidoping programa potpisnika u prisustvu relevantnih članova tima *potpisnika*) ili putem razmjene pisanih informacija koja je započeta zahtjevom *WADA*-e, kao što je zahtjev za obaveznim informacijama.
- 7.7.3** U svakom slučaju, *potpisnik* će saradivati s *WADA*-om i *WADA*-inim revizorskim timom u svim aspektima revizije usklađivanja propisa. Kod nedostatka saradnje, rukovodstvo *WADA*-e može izvijestiti Odbor za provjeru usklađenosti o razmatranju potencijalnog neusklađivanja.
- 7.7.4** Ugovaranje lične revizije usklađivanja propisa:
- 7.7.4.1** *WADA* će *potpisniku* poslati obavijest o odabiru istog za reviziju usklađivanja propisa, imena vodećih revizora i drugih članova revizorskog tima i o datumima koje revizorski tim predlaže za posjetu uredima *potpisnika* da bi se izvršila revizija (koja obično traje dva do tri (2–3) dana). Navedeni datumi moraju dati *potpisniku* najmanje jedan (1) mjesec da se pripremi za posjetu revizora.
- 7.7.4.2** *Potpisnik* ima najmanje dvadeset jedan dan da odgovori na obavijest s potvrđivanjem da predloženi datumi odgovaraju, ili objašnjavajući zašto ti datumi ne odgovaraju, predlažući alternativne datume koji su što je moguće bliži datumima koje je predložila *WADA*. Ako *potpisnik* odbije reviziju ili ne saraduje u pronalasku odgovarajućih datuma za reviziju, to će se smatrati nepridržavanjem propisima prema odredbi 24.1.2 *Kodeksa* i izazvat će pokretanje procesa propisanog u odredbi 8.3.1.
- 7.7.4.3** Jednom, kada se datumi potvrde, *WADA* će *potpisniku* poslati plan revizije dajući smjernice o obimu revizije koja će se provesti i kako da se pripremi za posjetu revizora.
- 7.7.4.4** Najmanje četrnaest (14) dana prije posjete revizora, glavni revizor će direktno razgovarati s glavnim kontaktom *potpisnika* za pitanja usklađivanja propisa (npr. telefonskim pozivom ili lično na sastanku), da bi se potvrdila sva neophodna ugovaranja, odgovorilo na pitanja revizora, i razgovaralo kako da *potpisnik* pripremi i prezentira informacije revizorskom timu.

- 7.7.5** U svim slučajevima, *potpisnik* će olakšati posjetu WADA-inog revizorskog tima, uključujući ugovaranje prisustva odgovarajućeg osoblja za vrijeme posjete revizora, i osiguravanje neophodnog sastanka i potrebnih prostorija za revizorski tim WADA-e koji će izvršiti reviziju usklađivanja propisa. Ako *potpisnik* dodijeli bilo koji dio svog antidoping programa delegiranoj trećoj strani, on mora osigurati da predstavnici delegirane treće strane budu dostupni da odgovore na bilo kakvo pitanje revizorskom timu WADA-e i omogućće pristup bilo kakvoj traženoj dokumentaciji ili informacijama za vrijeme revizije.
- 7.7.6** Na uvodnom sastanku za reviziju, revizorski tim će objasniti pristup kojim će izvršiti reviziju usklađivanja propisa, potvrditi obim revizije, i šta očekuje od *potpisnika* u smislu saradnje i podrške reviziji. Tim će dati *potpisniku* mogućnost postavljena bilo kakvog pitanja koje *potpisnik* može imati u vezi revizije.
- 7.7.7** Za vrijeme revizije o usklađivanju propisa, revizorski tim će pristupiti antidoping programu *potpisnika* koristeći informacije od različitih izvora u jednom dosijeu, uključujući popunjeni upitnik o usklađivanju s Kodeksom potpisnika, podatke unesene u ADAMS, nezavisne izvještaje o istrazi, dobijene ili prikupljene informacije, izvještaje medija koje WADA smatra pouzdanim, i bilo koje druge dostupne pouzdane informacije. Revizorski tim će tražiti reprezentativne primjere i dokaze o radu koje je prikupio *potpisnik* kao dio svog antidoping programa, bilježeći bilo kakve proturječnosti između takvih primjera i dokaza i informacija koje je dao *potpisnik* (npr. u svom upitniku o usklađivanju s Kodeksom). *Potpisnik* će saradivati dajući revizorskom timu puni pristup svim informacijama, procedurama i sistemima koji su potrebni da se završi revizija usklađivanja propisa.
- 7.7.8** Na završnom sastanku, revizorski tim će verbalno prezentirati svoje preliminarne nalaze *potpisniku*, identificirajući bilo kakve navodne neusklađenosti (fokusirajući se na kritične zahtjeve i zahtjeve visokog prioriteta). Revizorski tim će također moći navesti sve nalaze i/ili prijedloge najbolje prakse u smislu općih zahtjeva. *Potpisniku* će se dati mogućnost da navede sva neslaganja s preliminarim nalazima revizorskog tima na završnom sastanku. Revizorski tim će također navesti vjerovatne procese koji slijede i vremenske okvire u smislu korektivnih radnji, tako da *potpisnik* može odmah početi usmjeravati pažnju na nalaze, tj. bez čekanja na korektivni radni izvještaj. Nakon završetka revizije, glavni revizor će rukovodstvu WADA-e predstaviti nalaze revizije u privremenom korektivnom radnom izvještaju rukovodstvu WADA-e (što, nakon daljnjeg razmatranja, može biti u širem obliku nego preliminarni nalazi koji su verbalno predstavljeni na završnom sastanku). Čim to bude moguće, konačni korektivni radni izvještaj će biti izdat za *potpisnika* u skladu s odredbom 8.2.2.
- 7.7.9** WADA će platiti troškove revizije usklađivanja propisa u prvom stepenu, što je predmet potencijalne nadoknade troškova od strane potpisnika u skladu s odredbom 11.2.1.4 o troškovima revizije usklađivanja propisa.
- 7.7.10** WADA će na svojoj internetskoj stranici objaviti listu potpisnika koji su bili podvrgnuti reviziji usklađivanja propisa. Jednom, kada se završi revizija, a *potpisnik* koji je u pitanju je dobio konačni korektivni radni izvještaj, WADA može objaviti sažetak rezultata revizije.

7.8 Kontinuirano praćenje usklađenosti propisa

- 7.8.1** Rukovodstvo WADA-e će identificirati broj obaveza (u saradnji s Odborom za provjeru usklađenosti) za koje će potpisnici biti predmetom kontinuiranog praćenja usklađenosti propisa, koristeći sredstva koja su komplementarna upitniku o usklađivanju s Kodeksom i reviziji usklađivanja.
- 7.8.2** Relevantan odjel unutar WADA-e će biti odgovoran za kontinuirano praćenje svakog usklađivanja *potpisnika* s obavezama koje su u pitanju. Odgovarajući okviri i podsjetnici će biti uspostavljeni i dostavit će se potpisnicima s dovoljno dozvoljenog vremena da se ispravi svaka neusklađenost.
- 7.8.4** Ako *potpisnik* ne ispravi neusklađivanje u propisanom vremenskom okviru koje je propisao relevantni odjel WADA-e, onda će taj odjel prijaviti neusklađenost rukovodstvu WADA-e, koje će izdati korektivni radni izvještaj u skladu s odredbom 8.2.2.
- 7.8.4** Pored gore navedenog kontinuiranog praćenja usklađenosti, potpisnici koji su bili predmetom revizije usklađivanja mogu imati bilo kakve neusklađenosti s kritičnim i zahtjevima visokog prioriteta koji su identificirani za vrijeme revizije nakon završetka postrevizijskog korektivnog radnog izvještaja. WADA-in revizor će procijeniti postoje li još uvijek zahtjevi koji su kritični ili visokog prioriteta uvidom u bilo kakve informacije kojima WADA ima pristup putem obaveznog zahtjeva za informacijama. Ako WADA-in revizor identificira neusklađenosti koje su kritične ili visokog prioriteta, WADA će objaviti korektivni radni izvještaj u skladu s odredbom 8.2.2.

7.9 Posebne odredbe primjenjive na **organizatore velikog sportskog događaja**

- 7.9.1** *Organizatori velikog sportskog događaja* su predmetom istog praćenja usklađenosti s *Kodeksom* i pravila i procedura provođenja propisanih u ovom *Međunarodnom standardu* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane potpisnika kao i svi ostali potpisnici. Međutim, *organizatori velikog sportskog događaja* mogu također biti predmetom nezavisnog programa posmatranja, a normalne procedure za identificiranje i ispravke neusklađivanja mogu biti provedene po ubrzanom postupku prema njima, na način koji je propisan u ovom članu 7.9 zbog vremenskog okvira njihovih sportskih događaja. Da bi se izbjegla sumnja, osim ako je drukčije propisano u ovom članu 7.9, normalna pravila, procedure i vremenski okviri propisani ovim *Međunarodnim standardom* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika* će se primijeniti na *organizatore velikog sportskog događaja*.
- 7.9.2** WADA može *organizatoru velikog sportskog događaja* poslati upitnik o usklađivanju s Kodeksom koji je kreiran za *organizatore velikog sportskog događaja*, u periodu od najviše (1) godine prije početka sportskog događaja, koji će se popuniti i vratiti WADA-i u razumnom vremenskom roku koji je precizirala WADA, opisujući antidoping program koji *organizator velikog sportskog događaja* predlaže imati za taj *sportski događaj*, tako da bi se bilo kakva neusklađivanja mogla identificirati i ispraviti unaprijed.

- 7.9.3** Kada WADA identificira neusklađenosti na osnovi popunjenog upitnika o usklađivanju s Kodeksom od strane *organizatora velikog sportskog događaja*, objavit će korektivni radni izvještaj u skladu s odredbom 8.2.2, osim ako korektivni radni izvještaj:
- 7.9.3.1** identificira neusklađenosti s obavezama koje se smatraju kritičnim, *potpisnik* ih mora ispraviti unutar vremenskog okvira koji je precizirala WADA od ne više od dva (2) mjeseca; i/ili
 - 7.9.3.2** identificira neusklađenosti s obavezama koje se smatraju da su visokog prioriteta, *potpisnik* ih mora ispraviti unutar vremenskog okvira koji je precizirala WADA od ne više od četiri (4) mjeseca; i/ili
 - 7.9.3.3** identificira neusklađenosti s obavezama koje se smatraju da su opće, *potpisnik* ih mora ispraviti unutar vremenskog okvira koji je precizirala WADA od ne više od šest (6) mjeseci.
- 7.9.4** Kada *organizator velikog sportskog događaja* ne ispravi neusklađenosti unutar vremenskog okvira koji je precizirala WADA, rukovodstvo WADA-e će postupiti po standardnim korektivnim procedurama i vremenskim okvirima propisanim u članovima od 8.1 do 8.3, osim kada hitnost predmeta/vrijeme za početak sportskog događaja znače da takve standardne procedure i vremenski okviri nisu prikladni, rukovodstvo WADA-e može nametnuti kraće vremenske okvire (s tim da informira *organizatora velikog sportskog događaja* o skraćenim vremenskim okvirima i mjerama u slučaju propusta da se rokovi ispune) i/ili može proslijediti predmet Odboru za provjeru usklađenosti na hitno razmatranje bez praćenja svih koraka propisanih u članovima od 8.1 do 8.3.
- 7.9.4.1** U takvim slučajevima, rukovodstvo WADA-e će dati *organizatoru velikog sportskog događaja* šansu da objasni očite neusklađenosti do preciziranog datuma i dostavit će Odboru za provjeru usklađenosti svako objašnjenje koje je dao *potpisnik* do tog datuma.
- 7.9.5** Kada rukovodstvo WADA-e proslijedi predmet Odboru za provjeru usklađenosti u skladu s ovim članom 7.9:
- 7.9.5.1** Odbor za provjeru usklađenosti će se sastati (lično ili na drugi način) što je prije moguće da razmotri predmet. Odbor će u obzir uzeti procjenu rukovodstva WADA-e i bilo koja objašnjenja ili komentare koje je dao organizator velikog sportskog događaja u skladu s odredbom 7.9.4.1.
 - 7.9.5.2** Nakon izvršene provjere, ako Odbor za provjeru usklađenosti smatra da nije potrebna procedura po hitnom postupku, može preporučiti:
 - (a) da se misija u okviru nezavisnog programa posmatranja izvrši na velikom sportskom događaju (ako već nije planirana); i/ili
 - (b) da se *potpisniku* dostavi korektivni radni izvještaj koji će biti u skladu s procedurama po ubrzanom postupku koje osiguravaju da se

neusklađenosti isprave prije slijedećeg *sportskog događaja* koji je u pitanju; i/ili

- (c) da organizator velikog sportskog događaja sklopi ugovor s delegiranom trećom stranom koja će podržati njegove antidoping aktivnosti na sportskom događaju.

7.9.6 Ako, ipak, Odbor za provjeru usklađenosti smatra da je potrebna procedura po ubrzanom postupku, onda se primjenjuju odredbe 8.5.4.3 i 8.5.4.4.

7.9.7 Bilo da se odredba 7.9.5.2(a) primjenjuje bilo ne primjenjuje:

7.9.7.1 U skladu s odredbom 7.4.1.3, kao dodatno sredstvo praćenja usklađenosti s *Kodeksom* od strane *organizatora velikog sportskog događaja*, WADA može provoditi Program nezavisnog posmatranja (a) na olimpijskim igrama i paraolimpijskim igrama, (b) na kontinentalnim igrama (npr. afričke igre, azijske igre, evropske igre i svjetske igre; i (c) na drugim sportskim događajima koji su odabrani na osnovi objektivnih kriterija s Odborom za provjeru usklađenosti.

7.9.7.2 Kada WADA sastavi korektivni radni izvještaj za *organizatora velikog sportskog događaja* u skladu s odredbom 7.9.3, jedan od zadataka nezavisnog programa posmatranja koji će se vršiti na sljedećem *sportskom događaju* tog *organizatora velikog sportskog događaja* će biti da odredi je li Međunarodni olimpijski komitet ili Međunarodni paraolimpijski komitet ili neki drugi *organizator velikog sportskog događaja* (kako je primjenjivo) proveo korektivne radnje koje su identificirane u korektivnom radnom izvještaju. Ako se korektivne radnje nisu na pravilan način izvršile, to će se navesti u izvještaju kreiranom u nezavisnom programu posmatranja, a koji izdaje WADA nakon *sportskog događaja* koji je u pitanju, zajedno s bilo kojim drugim neusklađivanjima identificiranim u nezavisnom programu posmatranja za vrijeme *sportskog događaja*.

7.9.7.3 Kada se završi izvještaj kreiran kroz program nezavisnog posmatranja, sva neusklađivanja će također biti unesena u novi korektivni radni izvještaj, sa zahtjevom (kako WADA smatra da je bolje) ili (a) za provođenjem korektivnih radnji unutar preciziranih vremenskih okvira (koji mogu ali ne moraju biti isti kao oni propisani u odredbi 7.9.3), ili (b) obavezom da se korektivne radnje provedu prije slijedećeg izdanja sportskog događaja od strane organizatora velikog sportskog događaja.

8.0 Davanje mogućnosti *potpisnicima* da isprave neusklađenosti

8.1 Cilj

- 8.1.1 Kada se identificiraju neusklađenosti, cilj će biti da se pomogne *potpisniku* putem dijaloga i podrške da ispravi neusklađenosti i time dostigne i održava puno usklađivanje propisa s *Kodeksom*.
- 8.1.2 Član 8 propisuje procedure koje će *WADA* pratiti u davanju *potpisniku* adekvatne mogućnosti da obrati pažnju na i ispravi neusklađenosti koja su identificirana. Različiti koraci i procesi su predstavljeni u dijagramu toka na slici 1 (član 6 iznad).

8.2 Korektivni radni izvještaji i Korektivni akcijski planovi

- 8.2.1 Kada pravila ili propisi *potpisnika* (ili primjenjivi zakoni, kada su to sredstva koja se koriste da bi se implementirao *Kodeks*) nisu usklađeni s *Kodeksom*, rukovodstvo *WADA*-e će dati *potpisniku* pisanu obavijest o neusklađivanjima i rok od tri (3) mjeseca da ih ispravi bez nepotrebnog odlaganja ili da dā nacrt ispravki i potvrđeni vremenski okvir za njihovo usvajanje.
- 8.2.2 Kada *WADA* identificira neusklađivanja u bilo kojim drugim aspektima antidoping programa potpisnika (bilo kao rezultat upitnika o usklađivanju s Kodeksom ili revizije usklađivanja propisa, bilo kao rezultat informacija dobijenih kao odgovor na zahtjev za obaveznim informacijama, ili na neki drugi način), rukovodstvo *WADA*-e će poslati *potpisniku* korektivni radni izvještaj koji:
 - 8.2.2.1 identificira neusklađivanja kod određenih propisa koji se smatraju kritičnim, koje *potpisnik* mora ispraviti unutar preciziranog vremenskog roka koji je odredila *WADA*, a koji nije više od tri (3) mjeseca; i/ili
 - 8.2.2.2 identificira neusklađenosti kod određenih zahtjeva koji se smatraju da su od visokog prioriteta, koje *potpisnik* mora ispraviti unutar preciziranog vremenskog roka koji je odredila *WADA*, a koji nije više od tri (3) mjeseca; i/ili
 - 8.2.2.3 identificira neusklađivanja kod određenih zahtjeva koji se smatraju općim, koje *potpisnik* mora ispraviti unutar preciziranog vremenskog roka koji je odredila *WADA*, a koji nije više od tri mjeseca; i/ili u slučaju da je *potpisnik organizator velikog sportskog događaja*, onda se gore navedeni rokovi neće primijeniti. Umjesto toga, stvar će biti riješena u skladu s brzim procedurama propisanim u članu 7.9.
- 8.2.3 Nakon slanja korektivnog radnog izvještaja, rukovodstvo *WADA*-e će uspostaviti dijalog s *potpisnikom* da bi osiguralo da je *potpisnik* dobio korektivni radni izvještaj i da *potpisnik* razumije šta treba da uradi da bi proveo tražene korektivne radnje u određenom vremenskom roku.

- 8.2.4** Ako *potpisnik* osporava neusklađivanja koja su identificirana u korektivnom radnom izvještaju, i/ili njihovoj klasifikaciji kao kritičnim ili visokog prioriteta, rukovodstvo WADA-e će izvršiti reviziju pozicije. Ako se pozicija održava nakon te revizije, *potpisnik* može tražiti da se spor prenese na Odbor za provjeru usklađenosti u skladu s odredbom 8.4.1. Ako se Odbor za provjeru usklađenosti slaže s viđenjem rukovodstva WADA-e, a predmet se nastavi kao tvrdnja o neusklađivanju, *potpisnik* može nastaviti osporavati neusklađivanja i/ili njihovu klasifikaciju pokrenuvši spor na CAS-u. Ako se Odbor za provjeru usklađenosti ne slaže s viđenjem rukovodstva WADA-e, rukovodstvo WADA-e može poslati predmet Izvršnom odboru WADA-e na odlučivanje.
- 8.2.5** Prema odredbi 8.2.4, *potpisnik* će ispraviti neusklađenosti u vremenskom roku preciziranom u korektivnom radnom izvještaju. Korektivni radni izvještaj će sadržavati i odjeljak korektivni akcijski plan za *potpisnika* da bi se pomoglo *potpisniku* u planiranju ko će unutar njegove organizacije provesti svaku od korektivnih radnji, kako i do kada. Za *potpisnika* nije obavezno da uradi korektivni akcijski plan za WADA-u ali se strogo preporučuje. Ako *potpisnik* uradi korektivni akcijski plan, WADA će revidirati taj plan da bi se potvrdilo da služi svrsi i ako ne služi svrsi, onda će WADA dati komentare kojima će pomoći *potpisniku* da plan napravi takvim da služi svrsi.
- 8.2.6** Rukovodstvo WADA-e će nadzirati napredak *potpisnika* u ispravljanju neusklađenosti identificiranih u korektivnom radnom izvještaju.
- 8.2.7** Ako se ne otkriju nikakva daljnja neusklađivanja nakon što se korektivni radni izvještaj pošalje potpisniku ali prije nego se predmet proslijedi Odboru za provjeru usklađenosti, ili ako postoji ponavljanje neusklađenosti za koju se očekivalo da će biti ispravljena prije slanja Odboru za provjeru usklađenosti, rukovodstvo WADA-e može *potpisniku* poslati ažurirani korektivni radni izvještaj s novim neusklađenostima i u kojem je dat novi vremenski okvir ili okviri za ispravku svih neusklađenosti identificiranih u ažuriranom korektivnom radnom izvještaju.

8.3 Konačna mogućnost za ispravku prije slanja izvještaja Odboru za provjeru usklađenosti

- 8.3.1** ako *potpisnik* ne ispravi sva neusklađivanja unutar vremenskog roka propisanog u korektivnom radnom izvještaju, ili ako *potpisnik* ne pošalje traženi odgovor unutar preciziranog vremenskog okvira u upitniku o usklađivanju s Kodeksom, obavještenje o reviziji usklađivanja, zahtjev koji je nastao kao kontinuirano praćenje usklađenosti, ili zahtjev za obaveznim informacijama, uprava WADA-e će poslati *potpisniku* pisanu obavijest o tome propustu i novi vremenski okvir (do najviše tri (3) mjeseca) da ispravi taj propust. Novi vremenski okvir se neće više produžavati, osim u izuzetnim slučajevima, kada *potpisnik* utvrdi da je došlo do slučaja više sile i da zbog toga nije bilo moguće izvršiti ispravku takve pozicije u tom vremenskom okviru.
- 8.3.2** Ako se otkriju bilo kakve dodatne neusklađenosti, ili ako postoji ponavljanje neusklađenosti za koju se očekivalo da će biti ispravljena, nakon što je *potpisnik* dobio novi vremenski okvir za ispravku prvih otkrivenih neusklađenosti u skladu s odredbom 8.3.1 ali prije nego što se predmet proslijedi Odboru za provjeru usklađenosti, rukovodstvo WADA-e može *potpisniku* poslati obavijest o novim

neusklađenostima i dati novi okvir za ispravku prvih otkrivenih neusklađenosti i novih neusklađenosti.

8.4 **Prosljeđivanje Odboru za provjeru usklađenosti**

- 8.4.1** Ako *potpisnik* (a) nastavi da osporava neusklađenosti nakon razmjene stavova s rukovodstvom *WADA-e*; ili (b) ne ispravi neusklađenosti do roka određenog u skladu s odredbom 8.3.1; ili (c) ne pošalje traženi odgovor na zahtjev za obaveznim informacijama ili upitnik o usklađivanju s Kodeksom u roku određenom u skladu s odredbom 8.3.1, rukovodstvo *WADA-e* će odmah predmet uputiti Odboru za provjeru usklađenosti na daljnje razmatranje u skladu s odredbama 8.4.2 do 8.4.6.
- 8.4.2** Rukovodstvo *WADA-e* će obavijestiti *potpisnika* o odluci da je slučaj poslan Odboru za provjeru usklađenosti, a da *potpisnik* može poslati bilo koja objašnjenja ili druge komentare koje želi Odboru za provjeru usklađenosti na razmatranje. Rukovodstvo *WADA-e* će odmah dostaviti Odboru za provjeru usklađenosti bilo kakvo objašnjenje ili komentar koje je dobilo od *potpisnika*.
- 8.4.3** U svakom slučaju, Odbor za provjeru usklađenosti će izvršiti reviziju i sam odrediti da li se slaže s klasifikacijom rukovodstva *WADA-e* o neusklađenostima kao kritičnim, od visokog prioriteta, ili opće. Ako se ne slaže, oni će biti ponovo klasificirani (i u skladu s tim će biti izmijenjen vremenski okvir za korektivnu radnju) (osim ako rukovodstvo *WADA-e* ostane pri svom stavu, u kojem slučaju će odluku donijeti Izvršni odbor *WADA-e*). Odbor za provjeru usklađenosti će također razmotriti u potpunosti i pravedno svako objašnjenje ili komentare zaprimljene od *potpisnika* u vezi s navedenim neusklađenostima. Posebno će svaki slučaj više sile, koji može objasniti neusklađenosti *potpisnika* ili nemogućnost da ih ispravi kako se to traži u korektivnom radnom izvještaju, biti u potpunosti i pravedno razmatran. U vanrednim situacijama, Odbor za provjeru usklađenosti može preporučiti Izvršnom odboru *WADA-e* da neusklađenosti budu privremeno opravdane sve dok slučaj više sile nastavlja da sprečava ispravljanje neusklađenosti od strane *potpisnika*. Bez obzira na okolnosti, međutim, sljedeće neće biti prihvatljiv izgovor, ili ublažavajući faktor:
- 8.4.3.1** da je propuštanje *potpisnika* da usaglasi svoje obaveze prema Kodeksu i *Međunarodnim standardima* izazvano uplitanjem i/ili propuštanjem da se da podrška ili drugi čin propuštanja od strane bilo kakvih vladinih ili javnih tijela. Svaki *potpisnik* je dobrovoljno pristao na obavezu da usaglasi svoje obaveze prema Kodeksu i *Međunarodnim standardima*, što uključuje obaveze prema članu 23.3 *Kodeksa* da se dodijeli dovoljan broj resursa, i, gdje je primjenjivo, obaveza da se osigura podrška vladinih i drugih javnih tijela što je potrebno da se postigne i održava usklađivanje propisa s *Kodeksom*; ili
- 8.4.3.2** da je *potpisnik* dodijelio zadatak usklađivanja nekih ili svih obaveza prema *Kodeksu* i/ili *Međunarodnim standardima* delegiranoj trećoj strani (kao što je tijelo nadležno za prikupljanje uzoraka kojem je *potpisnik* dodijelio zadatak prikupljanja uzoraka, ili lokalni organizacijski odbor kojem je *organizator velikog sportskog događaja* dodijelio zadatak vođenja svog antidoping programa na sportskom događaju koji je u pitanju).

[Komentar na odredbu 8.4.3.2: Kako je CAS presudio u RPC protiv IPC. CAS 2016/A/4745, (a) tijelo s obavezom da primjenjuje Kodeks unutar svoje sfere nadležnosti ostaje potpuno odgovorno za bilo kakva kršenja čak i ako su to radnje drugih tijela na koja se ono oslanja ali ga ne kontrolira; i (b) baš kako sportista ne može izbjeći posljedice kršenja antidoping pravila dodjeljujući svoju odgovornost za usklađivanje sa svojim antidoping obavezama drugima, tako i potpisnik ima apsolutnu i nedodjeljivu obavezu da usaglasi svoje obaveze s Kodeksom i Međunarodnim standardima. Potpisnik ima pravo da odluči kako da ispuni te obaveze, uključujući pravo da određene zadatke dodijeli odgovarajućim trećim stranama, ako smatra da su podobna, ali ostaje potpuno odgovoran za usklađivanjem propisa s Kodeksom i Međunarodnim standardima, i potpuno je odgovoran za svako neusklađivanje izazvano bilo kakvim propustima te treće strane.]

- 8.4.4** Kada Odbor za provjeru usklađenosti smatra da je *potpisnik* izvršio propust da ispravi neusklađenost koja je u pitanju bez valjanog razloga ili da odgovori na zahtjev za obaveznim informacijama ili upitnik o usklađivanju s Kodeksom na zadovoljavajući način do određenog roka, Odbor za provjeru usklađenosti će preporučiti Izvršnom odboru WADA-e da se *potpisniku* pošalje službena obavijest o relevantnim činjenicama i objašnjenjem zašto, na osnovi tih činjenica, Odbor za provjeru usklađenosti preporučuje da se *potpisniku* pošalje ta službena obavijest s navodom da nije uskladio propise s *Kodeksom* i/ili *Međunarodnim standardima*. U izvještaju će se također kategorizirati zahtjevi koji su u pitanju kao kritični, od visokog prioriteta, ili opći, identificirajući bilo kakav otežavajući faktor, preporučujući mjere prema *potpisniku* u skladu s članom 10 koje su predložene u službenoj obavijesti za takvo neusklađivanje propisa i preporučiti u skladu s članom 11 i uslove koje je predložio *potpisniku* da ih ispuni da bi bio vraćen na listu.
- 8.4.5** Alternativno, ako je *potpisnik* dostavio korektivni akcijski plan u kojem je objašnjeno, a s čime je Odbor za provjeru usklađenosti zadovoljan, kako će *potpisnik* ispraviti neusklađenosti u roku od četiri mjeseca, onda Odbor za provjeru usklađenosti može preporučiti Izvršnom odboru WADA-e da je odlučio (a) dati *potpisniku* taj period (koji počinje od datuma odluke Izvršnog odbora) da ispravi neusklađenosti, i (b) da će službena obavijest opisana u odredbi 8.4.4 biti poslana *potpisniku* nakon isteka tog roka (bez potrebe za daljim odlučivanjem Izvršnog odbora WADA-e) ako Odbor za provjeru usklađenosti smatra da neusklađenosti nisu do tada u potpunosti ispravljene.
- 8.4.6** U oba slučaja, prilikom primjene principa propisanih u članu 10, Odbor za provjeru usklađenosti će procijeniti i razmotriti potencijalni uticaj njegove preporuke na treće strane, uključujući posebno sportiste, bilo kojeg *potpisnika* kojem su predložene mjere. Rukovodstvo WADA-e će biti odgovorno za osiguravanje da je Odbor za provjeru usklađenosti potpuno informiran o ovom potencijalnom uticaju.

8.5 Procedura po ubrzanom postupku

- 8.5.1** Osim ako je drukčije propisano, ovaj član 8.5 primjenjuje se na slijedeće slučajeve: (a) postoje neusklađenosti od strane *potpisnika* kod jednog ili više *kritičnih* zahtjeva *Kodeksa* i/ili Međunarodnih standarda; i (b) je potrebna hitna intervencija da bi se održalo povjerenje u integritet sporta ili sportova i/ili određenog *sportskog događaja* ili više njih.
- 8.5.2** Rukovodstvo *WADA*-e može dodijeliti slučaj koji potpada pod odredbu 8.5.1 Odboru za provjeru usklađenosti na hitno razmatranje bez praćenja svih koraka koji su predviđeni u prethodnim članovima ovog *Međunarodnog standarda* za usklađivanje s *Kodeksom* od strane *potpisnika*. Alternativno, rukovodstvo *WADA*-e može pratiti neke ili sve ove korake ali u skraćenom vremenskom okviru, prema hitnosti predmeta, i dodijeliti slučaj Odboru za provjeru usklađenosti ako *potpisnik* nije ispravio neusklađivanja u skraćenom vremenskom roku.
- 8.5.3** U takvim slučajevima, rukovodstvo *WADA*-e će dati *potpisniku* mogućnost da objasni očigledna neusklađivanja u određenom roku, i proslijedit će svako objašnjenje koje je dostavio *potpisnik* Odboru za provjeru usklađenosti u tom roku.
- 8.5.4** Kada rukovodstvo *WADA*-e dodijeli slučaj Odboru za provjeru usklađenosti u skladu s ovim članom 8.5:
- 8.5.4.1** Odbor za provjeru usklađenosti će imati sastanak (lično ili na drugi način) što je prije moguće da bi se razmotrio predmet. Razmotrit će procjenu rukovodstva *WADA*-e i bilo kakvo objašnjenje ili komentare koje je dostavio *potpisnik* u skladu s odredbom 8.5.3.
- 8.5.4.2** Nakon takve revizije, ako Odbor za provjeru usklađenosti smatra da brza procedura nije potrebna, može preporučiti:
- (a) da se *potpisnik* podvrgne reviziji usklađivanja propisa; i/ili,
 - (b) da korektivni radni izvještaj bude izdat *potpisniku*, da ga izvrši u skladu s normalnim procedurama propisanim u članovima 9.3 i/ili 9.4.
- 8.5.4.3** Ako, međutim, Odbor za provjeru usklađenosti smatra da je potrebna brza procedura, Odbor za provjeru usklađenosti može preporučiti Izvršnom odboru *WADA*-e da se *potpisniku* pošalje službena obavijest s tvrdnjom da on nema propise usklađene s kritičnim zahtjevima *Kodeksa* i Međunarodnih standarda, identificirajući bilo kakve otežavajuće faktore navedene u tvrdnjama *WADA*-e, precizirajući mjere koje se predlažu prema *potpisniku* za takvo neusklađivanje propisa (u skladu s članom 10) (uključujući sve mjere za koje Odbor za provjeru usklađenosti smatra da trebaju hitno biti nametnute da bi se zaštitila prava čistih *sportista* i/ili da se održi povjerenje u integritet sporta i/ili određenog *sportskog događaja* ili više njih), i precizirajući uslove koji se predlažu da *potpisnik* treba zadovoljiti da bi bio vraćen na listu (u skladu s članom 11).

8.5.4.4 Ako izvršni odbor WADA-e prihvati taj prijedlog (glasanjem na sastanku lično ili, da bi se izbjeglo odgađanje, cirkularnom e-mail komunikacijom), ta službena obavijest će biti poslana *potpisniku* u skladu s odredbom 9.2.3. U isto vrijeme ili bilo kada nakon toga WADA može proslijediti slučaj CAS-u (Redovni arbitražni odjel) i može podnijeti zahtjev CAS-u za odgovarajuću privremenu mjeru, u skladu s odredbom 9.4.4, ili alternativno (ako vrijeme dozvoli) za saslušanje po ubrzanom postupku o glavnim činjenicama.

9.0 Potvrđivanje neusklađivanja propisa i nametanje mjera potpisniku

9.1 Preporuka Odbora za provjeru usklađenosti

9.11 Članovi 8.4 i 8.5 identificiraju okolnosti pod kojima Odbor za provjeru usklađenosti može preporučiti da se *potpisniku* pošalje službena obavijest s tvrdnjom da *potpisnik* nije usaglasio propise s *Kodeksom* i/ili *Međunarodnim standardima*, i kategorizirajući zahtjeve koji su u pitanju kao kritične, od visokog prioriteta, ili kao opće, identificirajući sve otežavajuće faktore koje navodi WADA (u slučajevima koji uključuju neusklađivanje s kritičnim zahtjevima), precizirajući mjere prema *potpisniku* koje predlaže da bi trebale biti nametnute za takvo neusklađivanje s propisima (u skladu s članom 10), i precizirajući uslove koje predlaže da *potpisnik* treba zadovoljiti da bi bio ponovo stavljen na listu (u skladu s Članom 11).

9.2 Razmatranje Izvršnog odbora WADA-e

9.2.1 Na svom sljedećem sastanku gdje će se članovi lično sastati, ili na drugi način (ako Odbor za provjeru usklađenosti tako preporučuje) cirkularnom e-mail komunikacijom, Izvršni odbor WADA-e će odlučiti hoće prihvatiti preporuku Odbora za provjeru usklađenosti. Preporuka Odbor za provjeru usklađenosti i odluka Izvršnog odbora WADA-e o toj preporuci će biti javno objavljena (npr. objavljivanjem zapisnika s razmatranja Izvršnog odbora WADA-e o tom pitanju) ne kasnije od četrnaest (14) dana nakon donošenja odluke Izvršnog odbora.

9.2.2 Ako Izvršni odbor WADA-e ne prihvati u potpunosti ili djelimično preporuku Odbora za provjeru usklađenosti, on neće donijeti vlastitu odluku nego će vratiti predmet Odboru za provjeru usklađenosti na ponovno odlučivanje tako da Odbor za provjeru usklađenosti može detaljnije razmotriti predmet i odlučiti kako da nastavi (npr. davanjem revidiranog prijedloga Izvršnom odboru WADA-e). Ako Izvršni odbor WADA-e ne prihvati ni drugu preporuku Odbora za provjeru usklađenosti o tom predmetu, on može ponovo vratiti predmet Odboru za provjeru usklađenosti na odlučivanje ili donijeti vlastitu odluku o predmetu, ako to smatra odgovarajućim.

9.2.3 Kada Izvršni odbor WADA-e odluči da prihvati preporuku Odbora za provjeru usklađenosti da se pošalje službena obavijest *potpisniku* o neusklađivanju (bilo odmah bilo automatski nakon isteka roka koji je preciziran u skladu s odredbom 8.4.5, ako Odbor za provjeru usklađenosti zaključi da neusklađivanja još uvijek nisu ispravljena do tada), WADA će *potpisniku* poslati službenu obavijest u kojoj propisuje rješavanje predmeta kako je navedeno u pozivajući se na odredbu 9.1.1. Postupak koji slijedi je određen u dijagramu toka na slici dva (član 5 iznad).

- 9.2.4** Kada mjere prema *potpisniku* precizirane u službenoj obavijesti mogu imati efekta na/učešće na olimpijskim igrama ili paraolimpijskim igrama, WADA će službeno poslati primjerak obavijesti Međunarodnom olimpijskom komitetu i Međunarodnom paraolimpijskom komitetu (kako je primjenjivo). Službena obavijest poslana *potpisniku* (ili njen sažetak) također će biti javno objavljena na internetskoj stranici WADA-e i poslano WADA-inim zainteresiranim stranama nakon što obavijest zaprimi *potpisnik*. Zainteresirane strane WADA-e mogu pomoći u objavljivanju obavještenja, tako što će je javno objaviti na svojim internetskim stranicama.

9.3 Prihvatanje od strane *potpisnika*

- 9.3.1** *Potpisnik* će imati dvadeset jedan dan od datuma prijema službene obavijesti da pokrene spor protiv WADA-ine tvrdnje o neusklađivanju propisa i/ili mjerama *potpisniku* i/ili uslovima vraćanja na listu koje je WADA predložila u obavijesti. Nadalje, prema odredbi 24.1.5 Kodeksa, ako *potpisnik* ne dostavi osporavanje tvrdnji u pisanoj formi WADA-i u roku od dvadeset jednog dana (ili u produženom roku ako se WADA s tim slaže), smatrat će se da je tvrdnja priznata, mjere prema *potpisniku* i/ili uslovi vraćanja na listu koje u obavijesti predlaže WADA će se smatrati prihvaćenim, a obavijest će automatski postati konačna odluka koja je odmah primjenjiva (na osnovi odredbe 9.3.2) u skladu s odredbom 24.1.9 Kodeksa. Ovakav ishod WADA će javno objaviti.

- 9.3.1.1** Ako, alternativno, *potpisnik* ima namjeru da ispravi neusklađenost propisa u potpunosti u roku od dvadeset i jedan (21) dan od prijema službenog obavještenja, rukovodstvo WADA-e će slučaj proslijediti Odboru za provjeru usklađenosti. Ako Odbor za provjeru usklađenosti smatra da je neusklađenost propisa potpuno ispravljena, preporučit će Izvršnom odboru WADA-e da službena obavijest bude povučena. Ako Odbor za provjeru usklađenosti smatra da neusklađenost propisa nije u potpunosti ispravljena, WADA će ponovo poslati službenu obavijest (izmijenjenu ako je potrebno, po preporuci Odbora za provjeru usklađenosti) *potpisniku*, dajući joj još dvadeset jedan (21) dan od datuma prijema obavijesti bilo da ospori bilo prihvati sadržaj obavijesti.

- 9.3.2** WADA će javno izvijestiti o odluci prema odredbi 9.3.1 objavljivanjem na svojoj internetskoj stranici. Svaka strana koja bi imala pravo prema odredbi 24.1.7 Kodeksa da intervenira u postupcima pred CAS-om koji bi se desili ako *potpisnik* osporava bilo koji aspekt službene obavijesti WADA-e imat će pravo da se žali na odluku podnošenjem žalbe CAS-u u roku od najkasnije dvadeset jedan (21) dan od kada WADA objavi odluku na svojoj internetskoj stranici. O žalbi će odlučivati Arbitražni odjel za žalbe CAS-a u skladu s CAS-ovim Kodeksom o arbitraži vezanoj za sport i medijacijskim pravilima i ovim *međunarodnim standardom* za usklađivanje s Kodeksom od strane *potpisnika* (i u slučaju konflikta između ovih pravila, prevladat će *Međunarodni standard* za usklađivanje propisa s Kodeksom od strane *potpisnika*). Procedura će se odvijati prema švicarskim zakonima. Sjedište arbitraže, i mjesto bilo kakvog pretresa će biti u Lozani, Švicarska. Osim ako se strane drukčije dogovore, proces će se odvijati na engleskom jeziku i CAS-ovo vijeće koje vrši pretres i donosi odluku o sporu bit će sastavljeno od tri (3) arbitra. WADA i *potpisnik* će svaki

imenovati po jednog arbitra koji će biti u CAS-ovom vijeću, birajući bilo s liste arbitara koju je posebno odredio CAS za slučajeve koji nastaju shodno članu 24.1 Kodeksa bilo s opće CAS-ove liste arbitara, kako kome odgovara, a ta dva (2) arbitra će zajedno odabrati trećeg arbitra s navedene liste koji će biti i predsjednik CAS-ovog vijeća. Ako se u roku od tri dana ne mogu dogovoriti, predsjednik CAS-ovog Arbitražnog odjela za žalbe će odabrati predsjednika CAS-ovog Vijeća s navedene liste. Slučajevi će se završiti po ubrzanom postupku i (osim u izuzetnim okolnostima) razumna odluka će se donijeti u roku od najviše tri (3) mjeseca nakon dana imenovanja CAS-ovog vijeća. Tu odluku će javno objaviti CAS i strane u sporu.

9.4 Odluka CAS-a

9.4.1 Ako *potpisnik* želi da pokrene spor protiv tvrdnji o neusklađivanju propisa i/ili predloženih mjera prema *potpisniku* i/ili predloženih uslova vraćanja na listu, onda on (u skladu s odredbom 24.1.6 Kodeksa) mora obavijestiti WADA-u pisanim putem u roku od najkasnije dvadeset jednog dana od prijema obavijesti od WADA-e. WADA će zatim uputiti službenu obavijest o sporu CAS-u, a spor će riješiti CAS-ov redovni arbitražni odjel u skladu s CAS-ovim Kodeksom o arbitraži vezanoj za sport i medijacijskim pravilima i ovim *međunarodnim standardom* za usklađivanje s Kodeksom od strane *potpisnika* (i u slučaju konflikta između ovih pravila, prevladat će *Međunarodni standard* za usklađivanje propisa s Kodeksom od strane potpisnika). Procedura će se odvijati prema švicarskim zakonima. Sjedište arbitraže, i mjesto bilo kakvog pretresa će biti u Lozani, Švicarska. Osim ako se strane drukčije dogovore, proces će se odvijati na engleskom jeziku i CAS-ovo vijeće koje vrši pretres i donosi odluku o sporu će biti sastavljeno od tri (3) arbitra. WADA i potpisnik će svaki imenovati po jednog arbitra koji će biti u CAS-ovom vijeću, birajući bilo s liste arbitara koju je posebno odredio CAS za slučajeve koji nastaju shodno članu 24.1 Kodeksa bilo s opće CAS-ove liste arbitara, kako kome odgovara, a ta dva (2) arbitra će zajedno odabrati trećeg arbitra s navedene liste koji će biti i predsjednik CAS-ovog vijeća. Ako se u roku od tri (3) dana ne mogu dogovoriti, predsjednik CAS-ovog Redovnog arbitražnog odjela će odabrati predsjednika CAS-ovog Vijeća s navedene liste. Treće strane mogu intervenirati ili podnijeti zahtjev za intervencijom (ako je moguće) kako je to propisano odredbom 24.1.7 Kodeksa. Slučajevi će se završiti po ubrzanom postupku i (osim u izuzetnim okolnostima) razumna odluka će se donijeti u roku od najviše tri (3) mjeseca nakon dana imenovanja CAS-ovog vijeća. Tu odluku će javno objaviti CAS i strane u sporu.

9.4.2 Ako je *potpisnik* osporio WADA-ine navode da *potpisnik* nije usaglasio svoje propise s Kodeksom i/ili Međunarodnim standardima, WADA će imati teret dokazivanja, nalazeći uvjerljive dokaze, da *potpisnik* nije izvršio usklađivanje svojih propisa kako je navedeno. Ako vijeće CAS-a odluči da je WADA uspjela dokazati tvrdnje, i ako je *potpisnik* također osporio mjere koje su mu nametnute i/ili uslove za vraćanje na listu koje je precizirala WADA, vijeće CAS-a će također razmotriti, pozivanjem na odredbe člana 10, koje mjere treba odrediti *potpisniku* i/ili, pozivanjem na odredbe člana 11, koje uslove treba zahtijevati od *potpisnika* da bi bio vraćen na listu *potpisnika* koji su svoje propise uskladili s Kodeksom.

9.4.3 Konzistentno s principom "zadnjeg utočišta", u svakom slučaju (uključujući ne samo redovne nego i one po ubrzanom postupku), ako *potpisnik* ne ispuni zadane rokove u vremenskim okvirima za ispravljanje neusklađenosti, i shodno tome se slučaj prosljeđuje Odboru za provjeru usklađenosti, ako *potpisnik* ispravi neusklađenosti i da time Odbor za provjeru usklađenosti bude zadovoljan bilo kada prije nego što CAS nametne mjere *potpisniku*, onda će *potpisnik* izbjeći te mjere, osim u slučaju nadoknade troškova za vođenje slučaja pred CAS-om (u kojem slučaju *potpisnik* mora pokriti te troškove) i/ili ako je došlo do nepopravljive štete u tom vremenu (u kojem slučaju se mogu nametnuti mjere *potpisniku* kao odraz te štete).

9.4.4 Niti jedna mjera prema *potpisniku* neće stupiti na snagu dok to CAS ne odredi. Međutim, u hitnim slučajevima, WADA može tražiti od CAS-a da uvede privremene mjere na privremenoj osnovi, gdje je neophodno (naprimjer) da bi se sačuvao integritet sportskog događaja. U takvim slučajevima, svaka treća strana s pravom da intervenira na osnovi odredbe 24.1.7 Kodeksa ima pravo da bude saslušana u vezi s primjenom privremenih mjera, do mjere u kojoj na nju utiču te mjere. Ako se odobre privremene mjere zabrane, *potpisnik* neće imati pravo žalbe protiv istih nego će umjesto toga imati pravo na saslušanje po ubrzanom proceduri o pojedinostima slučaja; a ako se privremene mjere zabrane ne odobre, onda CAS može izdati smjernice za ubrzano saslušanje o pojedinostima slučaja.

9.4.4.1 Kada je neophodno (naprimjer, da bi se izbjegao rizik od uništenja dokaza) WADA može poslati zahtjev za privremenim mjerama zabrane *ex parte*, čak i prije nego što slučaj bude stigao do Izvršnog odbora WADA-e ili prije slanja službenog obavještenja o sporu *potpisniku* koji je u pitanju. U takvim slučajevima, privremene mjere zabrane se odobravaju, a *potpisnik* ima pravo da protiv njih podnese žalbu odjelu za žalbe CAS-a.

9.5 Priznavanje primjene mjera od drugih *potpisnika*

9.5.1 Jednom, kada odluka o *potpisnikovom* neusklađivanju propisa bude konačna (bilo zbog toga što *potpisnik* nije osporavao sadržaj WADA-ine službene obavijesti poslana u skladu s odredbom 9.2.3 bilo zbog toga što je *potpisnik* osporio sadržaj službene obavijesti ali je CAS presudio protiv njega), u skladu s odredbom 24.1.9 Kodeksa ta odluka će biti primjenjiva u cijelom svijetu i bit će priznata, poštovana i primjenjivat će je svi drugi *potpisnici* u skladu sa svojim ovlaštenjima i unutar svoje sfere odgovornosti.

9.5.2 *Potpisnici* će osigurati da imaju potpunu nadležnost prema svojim statutima, pravilima i propisima da pravovremeno postupaju u skladu s ovim zahtjevom.

9.6 Sporovi vezani za vraćanje na listu

9.6.1 Ako *potpisnik* želi da ospori WADA-ine tvrdnje da on još uvijek nije ispunio nametnute uslove za ponovno vraćanje na listu *potpisnika* koji su svoje propise usaglasili s Kodeksom i, prema tome, još uvijek mu nije odobreno vraćanje na listu, on o tome mora obavijestiti WADA-u najkasnije dvadeset jedan (21) dan od prijema

tvrdnje od WADA-e (pogledati odredbu 24.1.10 *Kodeksa*). WADA će, zatim, poslati službenu obavijest o sporu CAS-u i spor će biti riješen pred Redovnim arbitražnim odjelom CAS-a u skladu s odredbama 24.1.6 do 24.1.8 *Kodeksa* i ovog člana 9.

- 9.6.2** WADA će imati teret dokazivanja, nalazeći uvjerljive dokaze, da *potpisnik* još uvijek nije stekao uslove za vraćanje na listu koji su mu nametnuti i prema tome još uvijek ne može biti vraćen na listu. Ako je slučaj prethodno razmatran pred vijećem CAS-a na osnovi odredbe 24.1.6 *Kodeksa*, ako je moguće, imenovat će se isto vijeće CAS-a da izvrši saslušanje i donese odluku o ovom novom sporu.

10.0 Određivanje mjera potpisniku

10.1 Potencijalne mjere potpisniku za neusklađivanje propisa s *Kodeksom*

- 10.1.1** Mjere koje se mogu nametnuti pojedinačno ili kumulativno, za neusklađivanje propisa *potpisnika*, u skladu s primjenom principa propisanih članom 10.2, na osnovi određenih činjenica i okolnosti aktuelnog slučaja, predviđene su odredbom 24.1.12 *Kodeksa*.

10.2 Principi relevantni za određivanje mjera potpisniku koji se primjenjuju u određenom slučaju

- 10.2.1** Mjere prema *potpisniku* koje se primjenjuju u određenom slučaju će oslikavati prirodu i ozbiljnost neusklađivanja u tom slučaju, uzimajući u obzir i stepen krivice *potpisnika* i potencijalni uticaj tog neusklađivanja na čist sport. Kao smjernica za procjenu potencijalnog uticaja neusklađivanja *potpisnika* na čist sport, različiti zahtjevi iz *Kodeksa* i *Međunarodnih standarda* će biti kategorizirani (po redoslijedu težine) kao opći, visokog prioriteta ili kritični, kako je opisano kasnije u Dodatku A. Kada slučaj uključuje više od jedne kategorije neusklađivanja, mjere prema *potpisniku* će biti zasnovane na ozbiljnijoj kategoriji neusklađivanja. U smislu stepena krivice *potpisnika*, obaveza usklađivanja je apsolutna, i prema tome, svaki navodni nedostatak namjere ili druge krivice nije olakšavajuća okolnost, već krivica ili nemar od strane *potpisnika* mogu uticati na nametnute mjere.
- 10.2.2** Ako postoje otežavajući faktori u određenom slučaju, taj slučaj će povući značajno više mjera prema *potpisniku* nego slučaj u kojem nema otežavajućih faktora. S druge strane, ako slučaj uključuje ublažavajuće okolnosti, to može garantirati nametanje manje mjera prema *potpisniku*.
- 10.2.3** Mjere prema *potpisniku* će biti primijenjene bez nepropisne diskriminacije između različitih kategorija *potpisnika*. Posebno, zbog činjenice da međunarodni savezi i nacionalne *antidoping organizacije* imaju jednako važne uloge u borbi protiv dopinga u sportu, one bi se trebale tretirati isto (*mutatis mutandis*) kada je u pitanju nametanje mjera potpisniku za neusklađivanje svojih obaveza prema kodeksu i *Međunarodnim standardima*.
- 10.2.4** Mjere određene *potpisniku* u određenom slučaju će trajati koliko god je potrebno da se postignu ciljevi koji su navedeni u *Kodeksu*. Tačnije, one će biti dovoljne da se motivira na punu usklađenost s *Kodeksom* od strane *potpisnika* koji je u pitanju, da

se kazni neusklađivanje *potpisnika*, da se odvрати *potpisnika* od daljnjeg neusklađivanja i da se podstaknu svi *potpisnici* u osiguravanju postizanja i održavanja punog i pravovremenog usklađivanja s Kodeksom u svako doba.

- 10.2.5** Pored svega, mjere određene *potpisniku* bi trebale biti dovoljne da se održi povjerenje svih sportista i drugih zainteresiranih strana, i cijele javnosti uopće, u predanju WADA-e i njenih partnera u javnim vlastima i sportskom pokretu da urade što je neophodno da se odbrani integritet sporta od zla dopinga. Ovo je najvažniji i najznačajniji cilj, koji je iznad svih ostalih.

[Komentar na odredbe 10.2.4 i 10.2.5: CAS je presudio u slučaju ROC i ostali protiv IAAF, CAS 2016/O/4684 i ponovo u RPC protiv IPC, CAS 2016/A/4745; ako potpisnik ne dostavi antidoping program koji je usklađen s Kodeksom, onda, da bi se ponovo uspostavilo ravnopravno sportsko nadmetanje, da bi se odredila svrsishodna sankcija koja bi isprovocirala promjenu ponašanja u sferi djelovanja potpisnika i da bi se zadržalo povjerenje javnosti i integritet međunarodnih sportskih događaja, može biti neophodno (i, prema tome, legitimno i proporcionalno) da se ide toliko daleko da se isključe sportisti i pomoćno osoblje sportista i/ili njihovi predstavnici koji pripadaju potpisniku iz učešća na tim međunarodnim sportskim događajima]

- 10.2.6** Mjere ne bi trebale ići dalje nego što je neophodno da se postignu ciljevi koji su navedeni u Kodeksu. Tačnije, kada je izrečena mjera isključivanje *sportista* i/ili *pomoćnog osoblja sportista* iz učešća u jednom ili više sportskih događaja, potrebno je razmotriti je li izvodljivo (logistički, praktično, ili na drugi način) za druge relevantne *potpisnike* da kreiraju i provedu mehanizam koji omogućava *sportistima* i *pomoćnom osoblju sportiste* neusklađenog *potpisnika* da demonstriraju da nisu ni na koji način pogođeni tom neusklađenošću. Ako je tako, i ako je jasno da dozvoljavanje istima da se takmiče na sportskim događajima u neutralnom kapacitetu (odnosno ne kao predstavnici bilo koje zemlje) neće umanjiti izrečene mjere *potpisnicima*, ili će biti nepravedno prema njihovim takmičarima da potkopavaju povjerenje javnosti u integritet *sportskih događaja* (npr. zato što su sportisti bili predmetom adekvatnog režima testiranja na određeni period) ili u opredjeljenju WADA-e i njenih zainteresiranih strana da urade što je neophodno da se odbrani integritet sporta protiv zla dopinga, onda takav mehanizam može biti odobren, pod kontrolom i/ili kao odobrenje WADA-e (da se osigura adekvatnost i konzistentnost tretmana u različitim slučajevima).

[Komentar na odredbu 10.2.6: Primjer je takmičarsko pravilo IAAF-a 22.1A koje je (kako je raspravljano u ROC i ostali protiv IAAF-a, CAS 2016/O/4684) kreiralo mogućnost za sportiste članove suspendiranog nacionalnog saveza člana da podnesu zahtjev za posebnu podobnost na međunarodnim takmičenjima kao "neutralni" sportisti, gdje bi mogli pokazati da propust suspendiranog člana da provodi antidoping pravila nije uticao na sportistu ni na koji način, zato što je on ili ona bio/la predmet drugih, potpuno adekvatnih doping sistema na dovoljno dug period da bi se osiguralo značajno objektivno osiguravanje integriteta. Preciznije, sportista je morao pokazati da je on ili ona bio/la predmetom potpuno usklađenog testiranja i na takmičenju i izvan takmičenja koje je ekvivalentno kvalitetu testiranja kojem su njegovi ili njeni protivnici bili predmetom u relevantnom periodu.]

- 10.2.7** Primijenjene mjere izrečene *potpisniku* trebaju uključiti prekid neusklađenih Antidoping aktivnosti *potpisnika* gdje je to neophodno, da bi se održalo povjerenje u integritet sporta, ali bi trebale biti kreirane tako da osiguraju što je veću moguću praktičnost da nema praznina u zaštiti koja je ponuđena čistim *sportistima* dok *potpisnik* radi na ispunjavanju uslova za vraćanje na listu. U zavisnosti od okolnosti određenog slučaja, ovo može uključivati nametanje nadzora i/ili preuzimanja nekih ili svih antidoping aktivnosti *potpisnika*. Kada to okolnosti garantiraju, međutim, *potpisniku* se može dozvoliti da nastavi određene antidoping aktivnosti (npr. edukaciju) dok čeka na vraćanje na listu, tako da se ovo može uraditi bez ugrožavanja čistog sporta. Pod takvim okolnostima, posebno nadgledanje aktivnosti koje su u pitanju može biti zagantirano.
- 10.2.8** Osim ako nije drukčije precizirano, sve mjere prema *potpisniku* će ostati na snazi dok se *potpisnik* ne vrati na listu.
- 10.2.9** Odluka kojom se nameću prvobitne mjere *potpisniku* (bilo da je odluka prijedlog WADA-e koji je *potpisnik* prihvatio bilo odluka CAS-a ako je bio pokrenut spor protiv prijedloga WADA-e od strane *potpisnika*) može navoditi da će se mjere *potpisniku* povećati u slučaju da *potpisnik* ne ispunji sve uslove za vraćanje na listu u određenom roku.
- 10.2.10** Primjenom gore navedenih principa, Dodatak B identificira obim profiliranih i proporcionalnih mjera *potpisniku* koje će se *prima facie* primijeniti u slučajevima koji uključuju neusklađivanje s kritičnim zahtjevima ili samo zahtjevima visokog prioriteta (ili samo ostale zahtjeve. Namjera u pozadini Dodatka B je promovirati predvidljivost i dosljednost izricanja mjera *potpisniku* u svim slučajevima. Međutim, postojat će fleksibilnost koja će varirati unutar ili čak izvan ovog okvira u određenom slučaju, kada to garantira primjena principa opisanih u članu 10 na određene činjenice i okolnosti u određenom slučaju. Preciznije, što je veći stepen neusklađivanja (odnosno što je više zahtjeva kod kojih je *potpisnik* napravio propust s usklađivanjem, i što su ovi zahtjevi ozbiljniji), veće će biti mjere prema *potpisniku*.

11.0 Vraćanje na listu:

11.1 Cilj

- 11.1.1** Jednom, kada se odredi da *potpisnik* nije uskladio svoje propise, cilj je pomoći da *potpisnik* postigne ponovno stavljanje na listu što je brže moguće, dok osigurava poduzimanje korektivnih radnji kojima će se dobiti dugotrajno usklađivanje s *Kodeksom* od strane tog *potpisnika*.
- 11.1.2** Dok će rukovodstvo WADA-e tražiti da bude vodič *potpisniku* u njegovim naporima da ispunji uslove ponovnog stavljanja na listu što je brže razumno moguće, neće se dozvoliti da taj cilj ugrozi integritet procesa i/ili eventualni ishod.

11.2 Uslovi za vraćanje na listu

11.2.1 U skladu s odredbom 24.1.4 *Kodeksa* u službenoj obavijesti koja se šalje *potpisniku*, objašnjava se navodno neusklađivanje *potpisnika* i predložene mjere, *WADA* će također precizirati uslove koje predlaže da *potpisnik* mora ispuniti da bi bio ponovo stavljen na listu, što će biti kako slijedi:

11.2.1.1 Sve što je izazvalo da *potpisnik* bude proglašen neusklađenim mora biti u potpunosti ispravljeno;

11.2.1.2 *Potpisnik* mora pokazati da je spreman, da želi, i da je u mogućnosti da uskladi sve svoje obaveze prema *Kodeksu* i *Međunarodnim standardima*, uključujući (bez ograničavanja) izvršavanje svih svojih antidoping aktivnosti nezavisno i bez nedozvoljenog vanjskog uplitanja. Ako se identificiraju daljnje neusklađenosti nakon što se *potpisnik* proglasi neusklađenim, a prije toga je vraćen na listu. *WADA* će izdati novi korektivni radni izvještaj imenujući ta nova neusklađivanja, a primijenit će se normalni procesi i vremenski okviri za njihovu ispravku (objašnjeno u članu 8), ali *potpisnik* neće biti ponovo stavljen na listu dok se ne isprave sve neusklađenosti koja se odnose na kritične ili zahtjeve od visokog prioriteta;

11.2.1.3 *Potpisnik* mora poštovati sve mjere koje se na njega primjenjuju i pridržavati ih se u potpunosti;

11.2.1.4 *Potpisnik* mora u cijelosti platiti sve sljedeće troškove i nadoknade po zahtjevu *WADA*-e:

(a) bilo kakvi troškovi i nadoknade koje je opravdano stvorila *WADA* u toku posebnog nadgledanja (odnosno izvan *WADA*-inog rutinskog praćenja) kojim se identificiralo neusklađivanje *potpisnika* (npr. troškovi bilo kakve posebne istrage koju je proveo Odjel za istrage i obavještajne poslove *WADA*-e kojom se identificiralo takvo neusklađivanje);

(b) troškovi i nadoknade koje je opravdano proizvela *WADA* i/ili odobrena treća strana od datuma kada je odluka da je *potpisnik* neusklađen postala konačna do datuma ponovnog stavljanja na listu *potpisnika*, uključujući (bez ograničavanja) troškove i nadoknade koji su opravdano nastali u provođenju mjera protiv *potpisnika* (uključujući i troškove specijalnog praćenja, nadgledanja ili preuzimanja i troškova praćenja usklađenosti *potpisnika* sa mjerama nametnutim *potpisniku*) i troškove i nadoknade koji su se opravdano pojavili kod procjenjivanja napora *potpisnika* da ispuni uslove ponovnog stavljanja na listu; i

11.2.1.5 *Potpisnik* mora ispuniti sve druge uslove koje *WADA*-in Izvršni odbor može precizirati (na preporuku Odbora za provjeru usklađenosti na osnovi određenih činjenica i okolnosti slučaja).

- 11.2.2** U roku od dvadeset jednog dana od prijema obavijesti, pozivanjem na odredbu 24.1.4 *Kodeksa*, u skladu s odredbom 24.1.6 *Kodeksa*, *potpisnik* može pokrenuti spor protiv uslova za vraćanje na listu koje je predložila *WADA*, u kojem slučaju će *WADA* slučaj proslijediti Redovnom arbitražnom odjelu CAS-a u skladu s odredbom 24.1.6 *Kodeksa*, a CAS će odlučiti da li su svi uslovi za ponovno stavljanje na listu koje je predložila *WADA* neophodni i srazmjerni.
- 11.2.3** Kao predmet svake oprečne odluke koju je donio CAS, da bi se bilo podobno za vraćanje na listu, od *potpisnika* koji nije uskladio propise će se tražiti da demonstrira (vlastitim naporima ali i osiguravanjem podrške i pomoći javnim vlastima i/ili drugim relevantnim stranama, po potrebi) da je ispunio svaki od uslova za vraćanje na listu koje je precizirala *WADA*.
- 11.2.4** *WADA* (i/ili CAS) mogu uspostaviti plan uplata za plaćanje troškova i nadoknada određenim u odredbi 11.2.1.4. U takvom slučaju, s tim da *potpisnik* u potpunosti pravovremeno uplaćuje rate prema ovom planu uplata, jednom kada *potpisnik* ispunio sve uslove za vraćanje na listu može biti vraćen na listu čak i ako preostale rate dolaze na naplatu nakon vraćanja na listu. Međutim, *potpisnik* ostaje obavezan uplatiti sve preostale rate nakon takvog vraćanja na listu. Propust da se to uradi će se procesuirati kao novo neusklađivanje sa zahtjevima visokog prioriteta.

11.3 Proces vraćanja na listu

- 11.3.1** Rukovodstvo *WADA*-e će nadgledati napore *potpisnika* da ispunio uslove za vraćanje na listu, i periodično će izvještavati Odbor za provjeru usklađenosti o napretku *potpisnika*. Revizija usklađivanja se može koristiti da se pomogne u ovom zadatku.
- 11.3.2** Kada je pravo *potpisnika* da provede neke ili sve antidoping aktivnosti povučeno, Odbor za provjeru usklađenosti može preporučiti Izvršnom odboru *WADA*-e da se *potpisniku* ponovo vrati pravo da provodi neke od tih antidoping aktivnosti (pod posebnim nadgledanjem i/ili nadzorom od strane odobrene treće strane) prije punog vraćanja na listu. Ova preporuka će se poslati samo kada se Odbor za provjeru usklađenosti slaže s rukovodstvom *WADA*-e da korektivni napor *potpisnika* do tog dana pokazuju da je on u poziciji da provede takve antidoping aktivnosti samostalno i na usklađeni način.
- 11.3.3** Onda kada rukovodstvo *WADA*-e smatra da je *potpisnik* ispunio sve uslove za vraćanje na listu, informirat će Odbor za provjeru usklađenosti kada se to desi.
- 11.3.4** Ako se Odbor za provjeru usklađenosti slaže s rukovodstvom *WADA*-e da je *potpisnik* ispunio sve uslove za vraćanje na listu, preporučit će Izvršnom odboru *WADA*-e da potvrdi ponovno stavljanje na listu *potpisnika*.
- 11.3.5** U skladu s članom 13.6 *Kodeksa*, protiv odluke Odbora za provjeru usklađenosti i/ili Izvršnog odbora *WADA*-e da *potpisnik* nije još uvijek ispunio sve uslove za vraćanje na listu *potpisnik* može podnijeti žalbu CAS-u kako je predviđeno članom 9.6..
- 11.3.6** Samo Izvršni odbor *WADA*-e ima nadležnost da *potpisnika* koji je proglašen neusklađenim ponovo stavi na listu.

- 11.3.7** WADA će objaviti obavijest o vraćanju *potpisnika* na listu. Nakon vraćanja *potpisnika* na listu, WADA će pomno pratiti usklađenost potpisnika s Kodeksom u dužem periodu, koliko smatra da je to prikladno.
- 11.3.8** Kada potvrdi takvo ponovno stavljanje na listu, Izvršni odbor WADA-e može nametnuti posebne uslove koje je preporučio Odbor za provjeru usklađenosti sa kojima *potpisnik* mora uskladiti svoje propise nakon vraćanja na listu da bi se demonstriralo *potpisnikovo* kontinuirano usklađivanje s *Kodeksom*, što može uključivati (bez ograničavanja) provođenje revizije usklađivanja unutar određenog perioda nakon ponovnog stavljanja na listu. Svako kršenje takvih uslova će biti procesuirano na isti način kao i bilo koje novo neusklađivanje.

12.0 Prelazne odredbe

12.1 Postupci koji su na čekanju nakon 1. januara 2021. godine

- 12.1.1** Kada je poslan korektivni radni izvještaj i kada je pokrenute procedura zbog neusklađenosti prije 1. januara 2021. godine, ali je i dalje na čekanju nakon 1. januara 2021. godine, sve proceduralne promjene koje su uvedene revidiranom verzijom ovog međunarodnog standarda i odobrene 7. novembra 2019. godine će se primijeniti na korektivni radni izvještaj koji je na čekanju i/ili na proceduru neusklađivanja ali se materijalne promjene koje su uvedene neće primijeniti sve dok ne idu u korist *potpisniku* koji je u pitanju.

DODATAK A – KATEGORIJE NEUSKLAĐIVANJA

Različiti zahtjevi nametnuti potpisnicima kroz *Kodeks* i *Međunarodne standarde* će biti klasificirani bilo kao kritični ili od visokog prioriteta bilo kao opći, u zavisnosti od njihove relativne važnosti u borbi protiv dopinga u sportu. Primjeri zahtjeva u svakom od tri kategorije navedeni su u nastavku. Zahtjevi koji nisu navedeni u nastavku će biti klasificirani u jednu od tri kategorije, rasuđujući prema analogiji primjera koji su navedeni u nastavku (odnosno, zahtjevi koji se smatraju važnim u borbi protiv dopinga u sportu, kao zahtjevi koji su navedeni u nastavku; kao zahtjevi visokog prioriteta, bit će kategorizirani kao zahtjevi visokog prioriteta itd.). Klasifikaciju će na prvoj instanci izvršiti rukovodstvo WADA-e, ali će *potpisnik* imati pravo da osporava klasifikaciju, a Odbor za provjeru usklađenosti i Izvršni odbor WADA-e (na osnovi preporuke Odbora za provjeru usklađenosti) mogu zauzeti drukčiji stav. Ako se osporavanje nastavi, onda će CAS ultimativno donijeti konačnu odluku.

A.1. Ono što slijedi je neiscrpna lista zahtjeva koji se smatraju općim zahtjevima u borbi protiv dopinga u sportu:

- a. Uspostavljanje postupka koji osigurava da *sportisti* i druga *lica* ne krše zabranu učešća dok su nepodobni ili pod privremenom suspenzijom, kako je opisano u članu 10.14 *Kodeksa*.
- b. U slučajevima gdje je nakon saslušanja ili žalbe određeno da sportista ili drugo lice nisu počinili kršenje antidoping pravila, uz razumne napore da se dobije odobrenje od tog sportiste ili drugog lica da se javno objavi takva odluka, u skladu s odredbom 14.3.4 *Kodeksa*.
- c. Uspostavljanje postupka kreiranog da osigura da je lice u mogućnosti da u pisanoj formi ili usmeno potvrdi svoje razumijevanje uslova pod kojima se obrađuju njegovi/njeni lični podaci, u skladu s članovima 6 i 7 *Međunarodnog standarda* za zaštitu privatnosti i ličnih podataka.
- d. Imenovanje lica unutar *antidoping organizacije* koje je pouzdano za usklađivanje s *Međunarodnim standardom* a zaštitu privatnosti i ličnih podataka i svih dostupnih zakona o privatnosti i zaštiti podataka, u skladu s članom 4.5 tog standarda.

A.2. Ono što slijedi je neiscrpna lista zahtjeva za koje se smatra da su zahtjevi visokog prioriteta u borbi protiv dopinga u sportu:

- a. Kreiranje, objavljivanje i provedba plana edukacije u skladu s članom 18.2. *Kodeksa* koji se fokusira na aktivnosti u grupi za edukaciju kako je opisano u odredbi 18.2.1 *Kodeksa* i Međunarodnom standardu za edukaciju.
- b. Razvoj obavještajnih i istražnih kapaciteta, kao i korištenje ovih kapaciteta za praćenje potencijalnih kršenja antidoping pravila, kako je propisano u članu 5.7 *Kodeksa* i u skladu s članovima 11 i 12 Međunarodnog standarda za testiranje i istragu.
- c. Provođenje dokumentirane procedure da se osigura da su Sportisti (i/ili treća strana kada je sportista maloljetnik) obaviješteni da se od njih traži da budu podvrgnuti prikupljanju uzoraka u skladu s članom 5.4 Međunarodnog standarda za testiranje i istrage.
- d. Provođenje zahtjeva iz članova 7.4.5 do 7.4.7 *Međunarodnog standarda* za testiranje i istrage za dokumentiranje i prikupljanje *uzoraka* od *sportiste*.

- e. Provođenje programa obuke / akreditacije / ponovne akreditacije za *osoblje za prikupljanje uzoraka* u skladu s odredbom 5.3.2 i Dodatkom G Međunarodnog standarda za testiranje i istrage.
- f. Provođenje politike sukoba interesa u vezi s aktivnostima osoblja za prikupljanje *uzoraka*, u skladu s odredbama 5.3.2, G.4.2 i G.4.3 *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage*.
- g. Prikupljanje i obrada uzoraka u skladu sa zahtjevima iz Dodataka od A do I *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage*.
- h. Provođenje procesa lanca odgovornosti za *uzorke* u skladu sa zahtjevima člana 9 *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage*.
- i. Revizija svih *atipičnih nalaza* u skladu sa zahtjevima člana 5.2 *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*.
- j. Pravovremeno obavještavanje WADA-e i međunarodnih saveza i nacionalnih *antidoping organizacija* o ishodu istrage o onima koji su predmet istrage o potencijalnom kršenju antidoping pravila, u skladu s članom 12.3 *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage i Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*.
- k. Hitno izvještavanje o svim TUE istragama u ADAMS, što je prije moguće i u svakom slučaju ne dalje od dvadeset jednog (21) dana od prijema odluke u skladu s odredbom 14.5.2 *Kodeksa* i članom 5.5 *Međunarodnih standarda za izuzeće u terapijske svrhe*.
- l. Objavljivanje ishoda i traženih detalja svih slučajeva u roku od dvadeset (20) dana od donošenja odluke, u skladu s članom 14.3 *Kodeksa*.
- m. Obaveza da međunarodni savjet kao uslov za članstvo traži da politike, pravila i programi njegovih nacionalnih saveza i drugih članova budu u skladu s *Kodeksom* i *međunarodnim standardima* i da poduzmu odgovarajuće radnje da bi provele takvo usklađivanje, u skladu s članom 12 i odredbom 20.3.2 *Kodeksa*.
- n. Obaveza plaćanja (i) troškova istrage WADA-e, u skladu s odredbom 11.2.1.4(a); i/ili (ii) troškova *postupanja rezultatima* u skladu s odredbom 7.1.5 *Kodeksa*.
- o. Zahtjev da *potpisnik* koji nije uskladio svoje propise postupi po svim nametnutim mjerama u skladu s članom 24.1 *Kodeksa*, što se mora ispuniti nakon vraćanja na listu, uključujući (bez ograničavanja) plaćanje bilo kakvih troškova koji su propisani odredbom 11.2.1.4, a koji su predmetom plaćanja na rate u skladu s odredbom 11.2.4.

A.3. Ono što slijedi je neiscrpna lista zahtjeva koji se smatraju kritičnim zahtjevima u borbi protiv dopinga u sportu:

- a. Usvajanje pravila, propisa, i/ili (kada je neophodno) zakona kojima se ispunjava obaveza *potpisnika* prema članu 23.2 *Kodeksa* da se *Kodeks* provodi unutar sfere odgovornosti *potpisnika*.
- b. Ispunjavanje obaveza *potpisnika* u skladu s članom 23.3 *Kodeksa* da se posveti dovoljno resursa u provođenju antidoping programa koji je usklađen s *Kodeksom* i *međunarodnim standardima* u svim oblastima.

[Komentar: Da bi se osigurala objektivna procjena, provođenje ovog kritičnog zahtjeva neće biti izolirano mjereno nego ranije kroz uspješnu implementaciju ostalih obaveza usklađivanja s Kodeksom.]

- c. Omogućavanje tačnih i ažuriranih informacija *sportistima* i drugim *licima* u skladu s temama identificiranim u članu 18.2 *Kodeksa* i Međunarodnog standarda za edukaciju kada je moguće postavljajući ih na vidljivo mjesto na internetskoj stranici.
- d. Razvoj i provedba efikasnog, inteligentnog i proporcionalnog plana rasporeda testiranja u skladu s članom 5.4. *Kodeksa* na osnovi principa iz člana 4 *Međunarodnog standarda za testiranja* i istrage, naročito uključujući:
 - i. razvoj i primjenu dokumentirane procjene rizika;
 - ii. primjenu efikasnog programa *testiranja izvan takmičenja* uključujući (ako je primjenjivo) uspostavljanje administracije razmjerne *registrirane test grupe* i jednog ili više komplementarnih grupa za testiranje;
 - iii. provedbu *testiranja* u skladu s Tehničkim dokumentom za analize specifične za sport;
 - iv. testiranje bez prethodne najave;
 - v. korištenje odobrene jedinice za postupanje pasošem sportiste u skladu s Dodatkom C *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima* i
 - vi. provedbu efikasnog programa testiranja sportista prije njihovog učešća na olimpijskim igrama, paraolimpijskim igrama i/ili drugim velikim sportskim događajima (uključujući poštivanje odredbe 4.8.12.5.(a) *Međunarodnog standarda za testiranja i istrage*).
- e. Korištenje opreme za prikupljanje uzoraka koja ispunjava uslove iz odredbe 6.3.4. *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage*.
- f. Analiza svih uzoraka u skladu s članom 6.1. *Kodeksa*.

- g. Pravovremeni transport *uzoraka* za analizu u skladu s odredbom 9.3.2. *Međunarodnog standarda za testiranje* i istrage.
- h. Poštivanje proceduralnih uslova primjenjivih na analizu *uzorka B* (uključujući, bez ograničenja, dostavu odgovarajuće obavijesti sportisti i davanje prilike da u laboratoriju prisustvuje otvaranju i analizi *uzorka B*) u skladu s članom 6.7. *Kodeksa*, odredbom 5.3.4.5.4.8. *Međunarodnog standarda* za laboratorije i članovima 5.1. i 5.2. *Međunarodnog standarda za postupanje rezultatima*.
- i. Unos svih obrazaca doping kontrole u *ADAMS* unutar dvadeset jednog (21) dana od datuma prikupljanja *uzorka*, u skladu s odredbom 14.5.1. *Kodeksa* i odredbom 4.9.1. (b) *Međunarodnog standarda za testiranje* i istrage.

[Komentar: Unos obrazaca doping kontrole u ADAMS je klasificiran kao ključan zbog važnosti pravovremenog unosa za ažuriranje biološkog pasoša sportiste u ADAMS, što može rezultirati ili automatskim zahtjevom za provedbu IRMS analize uzorka urina ili, nakon provjere pasoša steroida ili krvi od strane jedinice za postupanje pasošem sportiste, ciljanog testiranja sportiste ili retrospektivnom analizom na supstance (tj. agense koji stimuliraju eritropoezu) koje nisu prvi put analizirane u uzorku.]

- j. Imenovanje Odbora za terapijska izuzeća i uspostava dokumentiranog postupka podnošenja zahtjeva za odobrenje ili priznavanje *terapijskog izuzeća* za sportiste Odboru za terapijska izuzeća u skladu s odredbama *Međunarodnog standarda za terapijska izuzeća*.
- k. Propisno i pravovremeno procesuiranje svih propusta vezanih za davanje podataka o mjestu boravka i potencijalnih kršenja antidoping pravila u skladu s članovima 7. i 8. *Kodeksa* uključujući propisano obavješćavanje u skladu s odredbom 7.2. *Kodeksa* i *Međunarodnim standardom za postupanje rezultatima* i uslove za pravedno saslušanje u razumnom vremenu pred vijećem za saslušanje koje je pošteno, nepristrano i nezavisno u radu, u skladu s članom 8.1. *Kodeksa*.
- l. Bez dovođenja u pitanje općenitost odredbe A.3.(k), (i) uslov iz odredbe 7.1.5. *Kodeksa* da se postupanje rezultatima u pojedinačnom slučaju provede prema uputstvima *WADA-e* i (ii) ako *potpisnik* ne ispunjava taj uslov, uslov iz odredbe 7.1.5. *Kodeksa* za nadoknadu troškova i naknada advokata nastalih uslijed takvog postupanja rezultatima drugoj *antidoping organizaciji* koju je ovlastila *WADA*.
- m. Obavješćavanje *WADA-e* i drugih antidoping organizacija o svim relevantnim aktivnostima *postupanja rezultatima* u skladu s članom 7.6. i članom 14. *Kodeksa* i s *Međunarodnim standardom za postupanje rezultatima*.
- n. Određivanje obaveznih privremenih suspenzija u skladu s odredbom 7.4.1. *Kodeksa*.
- o. Izvješćavanje o usklađenosti s *Kodeksom* u skladu s odredbama 24.1.2. i 24.1.3. *Kodeksa* uključujući (bez ograničenja) uslov ispunjavanja upitnika o usklađivanju s Kodeksom u skladu s članom 7.5, uslov odgovaranja na zahtjev za obaveznim informacijama u skladu s članom 7.6. i uslov podvrgavanja reviziji usklađenosti u skladu s odredbom 7.7.

- p. Priznavanje, provedba i automatski obvezujući učinak odluka kojima se utvrđuju kršenja antidoping pravila koje izdaju drugi potpisnici, nacionalno arbitražno tijelo (odredba 13.2.2. Kodeksa) ili CAS, u skladu s članom 15.1. Kodeksa.
- q. Priznavanje i primjena konačnih odluka kojima se utvrđuje neusklađivanje drugih *potpisnika*, uz posljedice za takvo neusklađivanje i/ili uslove koje drugi potpisnici moraju ispuniti kako bi bili vraćeni na listu a koje su izdane u skladu s odredbom 24.1.9. Kodeksa.
- r. Bilo koji uslov koji nije već naveden u Kodeksu ili međunarodnim standardima, a za koji Izvršni odbor WADA-e smatra da je *kritičan*.

DODATAK B – MJERE PREMA POTPISNIKU

Prilog B utvrđuje raspon posljedica za *potpisnike* koje će se *prima facie* primjenjivati u slučajevima nepoštivanja *kritičnih* uslova (vidi paragraf B.3) ili samo uslova visokog prioriteta (pogledati B.2) ili samo općih uslova (pogledati B.1). Namjera je da se promovira predvidljivost i dosljednost u nametanju mjera *potpisniku* u svim slučajevima. Međutim, postojat će fleksibilnost koja će varirati unutar ili čak izvan ovog okvira u određenom slučaju, kada to garantira primjena principa opisanih u članu 10 na određene činjenice i okolnosti u određenom slučaju. Preciznije, što je veći stepen neusklađivanja (odnosno što je više zahtjeva kod kojih je *potpisnik* napravio propust s usklađivanjem, i što su ovi propisi ozbiljniji), veće će biti mjere prema *potpisniku*. Ako slučaj uključuje ne samo neusklađivanje s jednim ili više *kritičnih* zahtjeva nego i otežavajuće faktore, oni će garantirati značajno povećanje broja nametnutih mjera *potpisniku* (što može uključivati, bez ograničavanja, novčanu kaznu). S druge strane, ako uključuje olakšavajuće okolnosti, to može garantirati nametanje manjih mjera *potpisniku*.

U svakom slučaju, polazište je sljedeće:

B.1. U slučaju neusklađivanja s općim zahtjevima (ali ne s bilo kojim zahtjevima visokog prioriteta ili kritičnim zahtjevima):

B.1.1. Na prvoj instanci:

- a. *potpisnik* će izgubiti svoje privilegije kod WADA-e;
- b. pomagat će mu se u njegovim antidoping aktivnostima (kroz davanje savjeta i informacija, razvoj resursa, smjernice i materijale za obuku, i/ili, kada je neophodno, razvoj programa obuke) od strane WADA-e, ili odobrene treća strane, o trošku *potpisnika*, uključujući do dvije (2) posjete godišnje, sa svim troškovima plaćenim unaprijed i
- c. neke ili sve njegove antidoping aktivnosti (kako to precizira WADA) će biti predmetom ili posebnog nadgledanja od strane WADA-e ili nadzora od strane odobrene treće strane, o trošku *potpisnika*.

B.1.2. Ako *potpisnik* nije u potpunosti ispunio uslove za vraćanje na listu šest mjeseci nakon što su izrečene gore navedene mjere (ili neki drugi period kako je WADA – ili, ako je bilo spora, CAS – mogao precizirati), onda će se također primijeniti sljedeće daljnje mjere:

- a. neke ili sve od antidoping aktivnosti *potpisnika* će biti pod nadzorom o njegovom trošku od strane *odobrene treće strane*, uključujući do četiri (4) posjete na licu mjesta godišnje, sa svim troškovima plaćenim unaprijed (kada su poznati); i
 - b. predstavnici tog *potpisnika* će biti nepodobni za članove komisija ili odbora ili drugih tijela bilo kojeg *potpisnika* (ili njegovih članova) ili asocijacije *potpisnika* dok se *potpisnik* koji ima neusklađene propise ponovo ne stavi na listu.
- B.1.3. Ako *potpisnik* još uvijek nije u potpunosti ispunio uslove za vraćanje na listu dvanaest mjeseci nakon što su mjere propisane u B.1.1 izrečene (ili neki drugi period kako je WADA – ili, ako je bilo spora, CAS – mogao precizirati), onda će se također primijeniti sljedeće daljnje mjere:
- a. sve antidoping aktivnosti *potpisnika* nadzirat će odobrena treća strana o trošku *potpisnika* uključujući do šest (6) posjeta lokaciji godišnje, a svi će troškovi biti plaćeni unaprijed (ako su poznati);
 - b. predstavnici *potpisnika* bit će nepodobni za učešće kao članovi u odborima, vijećima ili drugim tijelima bilo kojeg *potpisnika* (ili njegovih članova) ili asocijacije *potpisnika* do vraćanja *potpisnika* koji ne poštuje odredbe na listu ili jednu (1) godinu dana (koje god od ta dva razdoblja je duže); i
 - c. (ako je *potpisnik* organizacija izvan Olimpijskog pokreta koju ne priznaje Međunarodni olimpijski komitet i koja održava status *potpisnika* prema primjenjivoj politici WADA-e), ukinut će se mu se status *potpisnika Kodeksa bez prava na povrat troškova uplaćenih za taj status*.

B.2. U slučaju neusklađenosti s jednim ili više uslova visokog prioriteta (ali koji nisu kritični):

B.2.1. Na prvoj instanci:

- a. *potpisnik* će izgubiti svoje privilegije kod WADA-e;
- b. dio ili sve antidoping aktivnosti *potpisnika* (kako odredi WADA) nadzirat će ili preuzeti odobrena treća strana o trošku *potpisnika*, uključujući do šest (6) posjeta na licu mjesta godišnje, a svi će troškovi biti plaćeni unaprijed (ako su poznati);
- c. od *potpisnika* će se, možda, tražiti da plati novčanu kaznu;
- d. predstavnici *potpisnika* bit će nepodobni za učešće kao članovi u odborima ili vijećima drugih tijela bilo kojeg *potpisnika* (ili njegovih članova) ili asocijacije *potpisnika* do vraćanja na listu *potpisnika* koji ne poštuje odredbe;
- e. ako je *potpisnik* nacionalna *antidoping organizacija* ili nacionalni olimpijski komitet koji djeluje kao nacionalna *antidoping organizacija*) zemlja *potpisnika* će biti nepodobna da bude domaćin regionalnih, kontinentalnih ili svjetskih prvenstava ili sportskih događaja koje organiziraju *organizatori velikog sportskog događaja* i/ili će

se proglasiti nepodobnom da bude domaćin olimpijskih igara i/ili paraolimpijskih igara dok *potpisnik* ne bude vraćen na listu;

- f. (ako je *potpisnik* međunarodni savez) *potpisniku* će se suspendirati finansiranje ili druge prednosti od priznanja Međunarodnog olimpijskog komiteta ili članstva u Međunarodnom paraolimpijskom komitetu ili priznanja ili članstva u bilo kojem drugom *potpisniku* do vraćanja *potpisnika* na listu; i
- g. (ako je *potpisnik organizator velikog sportskog događaja*) njegov antidoping program će posebno pratiti ili nadzirati ili preuzeti *odobrena treća strana*, o trošku *potpisnika*, na sljedećem izdanju njegovog sportskog događaja.

B.2.2. Ako *potpisnik* u potpunosti ne ispuní uslove za vraćanje na listu dvanaest (12) mjeseci nakon određivanja mjera navedenih u odredbi B.2.1 (ili razdoblja koje odredi WADA – ili u slučaju spora kod CAS-a), tada se primjenjuju i sljedeće mjere:

- a. predstavnici *potpisnika* bit će nepodobni za učešće kao članovi u odborima ili vijećima drugih tijela bilo kojeg *potpisnika* (ili njegovih članova) ili asocijacije *potpisnika* do vraćanja *potpisnika* koji ne poštuje odredbe na listu ili dvije (2) godine (koje god od ta dva razdoblja je duže);
- b. *potpisnik* će morati platiti dodatnu novčanu kaznu;
- c. (ako je *potpisnik* nacionalna *antidoping organizacija* ili nacionalni olimpijski odbor u funkciji nacionalne organizacije protiv dopinga) predstavnici nacionalnog olimpijskog odbora i nacionalnog paraolimpijskog odbora države *potpisnika* će biti isključeni iz učešća ili prisustva na sljedećem izdanju regionalnih i/ili kontinentalnih prvenstva i/ili svjetskih prvenstva i/ili olimpijskih igara i paraolimpijskih igara (ljetnih ili zimskih, kako je primjenjivo) ili do vraćanja na listu (koje god od ta dva razdoblja je duže);
- d. (ako je *potpisnik* međunarodni savez):
 - 1. *Potpisnik* neće biti podoban za primanje finansijskih sredstava ili drugih prednosti od priznanja Međunarodnog olimpijskog komiteta ili članstva u Međunarodnom paraolimpijskom komitetu ili priznanja ili članstva u bilo kojem drugom *potpisniku* do vraćanja na listu (niti tada neće moći primati finansijska sredstva niti imati drugih prednosti retroaktivno za razdoblje nepoštivanja odredbi prije vraćanja na listu); i
 - 2. Predstavnici *potpisnika* će biti isključeni iz učešća ili prisustvovanja na sljedećem izdanju regionalnih i/ili kontinentalnih sportskih događaja koji obuhvataju više sportova i/ili olimpijskih igara i paraolimpijskih igara (ljetnih ili zimskih, ako je relevantno) ili do vraćanja na listu (koje god od ta dva razdoblja je duže);
- e. (ako je *potpisnik organizator velikog sportskog događaja*):

1. *potpisniku* će se suspendirati finansiranje i/ili druge pogodnosti od priznanja Međunarodnog olimpijskog komiteta ili članstva u Međunarodnom paraolimpijskom komitetu ili priznanja ili članstva u bilo kojem *potpisniku* do njegova vraćanja na listu (niti tada neće moći primati finansijska sredstva ili imati druge prednosti retroaktivno za razdoblje prije vraćanja na popis); i
 2. izgubit će status njegova nadolazećeg *sportskog događaja* kao kvalifikacijskog događaja za olimpijske igre ili paraolimpijske igre; i
- f. (ako je *potpisnik* organizacija izvan Olimpijskog pokreta koju ne priznaje Međunarodni olimpijski komitet i koja održava status *potpisnika* prema primjenjivoj politici WADA-e) ukinut će mu se status *potpisnika Kodeksa bez prava na povrat troškova uplaćenih za taj status*.
- B.2.3. Ako *potpisnik* u potpunosti ne ispuní uslove za vraćanje na listu dvadeset četiri (24) mjeseca nakon određivanja posljedica iz odredbe B.2.1. (ili razdoblja koje odredi WADA – ili u slučaju spora na CAS-u), tada se primjenjuju i sljedeće dodatne posljedice za *potpisnika*:
- a. (ako je *potpisnik* nacionalna *antidoping organizacija* ili nacionalni olimpijski komitet u funkciji nacionalne *antidoping organizacije*) sportisti i prateće osoblje sportiste koji predstavljaju tu državu ili nacionalni olimpijski komitet, nacionalni paraolimpijski odbor ili nacionalni savez te države će biti isključeni (u skladu s odredbom 10.2.6.) iz učestvovanja ili prisustvovanja na sljedećem izdanju olimpijskih igara i paraolimpijskih igara (ljetnih ili zimskih, kako je primjenjivo) i/ili svjetskim prvenstvima ili do vraćanja na listu (koje god da duže traje); i
 - b. (ako je *potpisnik* međunarodni savez) sportisti i pomoćno osoblje sportista koje učestvuje u sportu *potpisnika* (ili u jednoj ili više disciplina tog sporta) će se isključiti iz učestvovanja ili prisustvovanja na olimpijskim igrama i paraolimpijskim igrama i/ili bilo kojeg drugog sportskog događaja koji obuhvata više sportova kod sljedećeg izdanja tog sportskog događaja (ljetnog ili zimskog, ako je relevantno) ili do vraćanja na listu (koje god razdoblje je duže).

B.3. U slučaju neusklađivanja s jednim ili više *kritičnih* zahtjeva:

B.3.1. Na prvoj instanci:

- a. *potpisnik* će izgubiti svoje privilegije kod WADA-e;
- b. od *potpisnika* će se tražiti da plati novčanu kaznu;
- c. neke ili sve od njegovih antidoping aktivnosti će biti predmetom nadzora ili preuzimanja od strane odobrene treća strana, o trošku *potpisnika* uključujući do šest (6) posjeta na licu mjesta godišnje, sa svim troškovima plaćenim unaprijed (kada su poznati);

- d. njegovi predstavnici će biti nepodobni za članove komisija ili odbora ili drugih tijela bilo kojeg *potpisnika* (ili njegovih članova) ili asocijacije *potpisnika* na jednu godinu ili dok se *potpisnik* ponovo ne stavi na listu (koje god da duže traje);
- e. (ako je *potpisnik* nacionalna antidoping organizacija ili nacionalni olimpijski komitet u funkciji nacionalne *antidoping organizacije*):
 - 1. zemlja *potpisnika* ne može biti domaćin regionalnih, kontinentalnih ili svjetskih prvenstava ili sportskih događaja koje su organizirali organizatori velikih sportskih događaja na određeni period;
 - 2. zastava te zemlje neće biti postavljena na jarbolu, i predstavnici nacionalnog olimpijskog komiteta i nacionalnog praolimpijskog komiteta zemlje *potpisnika* kao i (na osnovi odredbe 10.2.6) sportisti i pomoćno osoblje sportiste koji predstavljaju tu zemlju (ili predstavljaju nacionalni olimpijski komitet, nacionalni paraolimpijski komitet, ili nacionalni savez te zemlje), bit će isključeni s učešća ili prisustva na regionalnim, kontinentalnim ili svjetskim prvenstvima ili sportskim događajima, koje organizira *organizator velikog sportskog događaja* (osim olimpijskih i paraolimpijskih igara) za sljedeće izdanje tog sportskog događaja ili do vraćanja na listu (koje god da duže traje); i
 - 3. zastava države neće biti istaknuta i predstavnici nacionalnog olimpijskog komiteta i nacionalnog paraolimpijskog komiteta države *potpisnika* će biti isključeni iz učešća ili prisustvovanja na olimpijskim igrama i paraolimpijskim igrama na sljedećem izdanju tog sportskog događaja (ljetnog ili zimskog, ako je relevantno) ili do vraćanja na listu (koje god da duže traje);
- f. (ako je *potpisnik* međunarodni savez)
 - 1. predstavnici *potpisnika* će biti isključeni iz učešća ili prisustvovanja, a sportisti ili prateće osoblje sportista koje učestvuje u *potpisnikovom* sportu (ili jednoj ili više disciplina tog sporta) mogu biti isključeni iz učešća ili prisustva na regionalnim, kontinentalnim ili međunarodnim sportskim događajima koji obuhvataju više sportova na sljedećem izdanju tog sportskog događaja koje organiziraju organizatori velikog sportskog događaja (osim olimpijskih igara i paraolimpijskih igara) na sljedećem izdanju tog sportskog događaja ili do vraćanja na listu (koje god da duže traje); i
 - 2. predstavnici *potpisnika* će biti isključeni iz učešća ili prisustvovanja na olimpijskim igrama i paraolimpijskim igrama i/ili drugim sportskim događajima koji obuhvataju više sportova na sljedećem izdanju tog sportskog događaja (ljetnom ili zimskom, ako je relevantno) ili do vraćanja na listu (koje god da duže traje);
- g. (ako je *potpisnik* organizator velikog sportskog događaja):
 - 1. doći će do nadzora ili preuzimanja nekih ili svih antidoping programa *potpisnika* o trošku *potpisnika* na njegovim sportskim događajima do vraćanja *potpisnika* na listu; i

vezi

2. *potpisnik* neće biti podoban za potpuno ili djelomično finansiranje ili uživanje ostalih prednosti od priznanja Međunarodnog olimpijskog komiteta ili članstva u Međunarodnom paraolimpijskom komitetu ili priznanja ili članstva u bilo kojem drugom *potpisniku* do njegova vraćanja na listu (niti tada neće biti podoban za primanje finansijskih sredstava ili drugih prednosti retroaktivno za period prije vraćanja na listu); i
 - h. (ako je *potpisnik* organizacija izvan Olimpijskog pokreta koju ne priznaje Međunarodni olimpijski komitet i koja održava status *potpisnika* prema primjenjivoj politici WADA-e) ukinut će mu se status *potpisnika Kodeksa* bez prava na povrat naknada uplaćenih za taj status.
- B.3.2. ako *potpisnik* još uvijek nije ispunio uslove za vraćanje na listu dvanaest (12) mjeseci nakon što su mjere propisane u odredbi B.3.1 izrečene (ili neki drugi period kako je WADA – ili, ako je bilo spora, CAS – mogao precizirati), onda će se također primijeniti slijedeće daljnje mjere:
- a. predstavnici *potpisnika* će biti nepodobni za članove komisija ili odbora ili drugih tijela bilo kojeg *potpisnika* (ili njegovih članova) ili asocijacije *potpisnika* dok se *potpisnik* koji ima neusklađene propise ponovo ne stavi na listu ili na četiri (4) godine; (koje god da duže traje);
 - b. (ako je *potpisnik* nacionalna antidoping organizacija ili nacionalni olimpijski komitet u funkciji nacionalne *antidoping organizacije*):
 1. zemlja *potpisnika* ne može biti domaćin olimpijskih igara i/ili paraolimpijskih igara u navedenom periodu; i
 2. (podložno odredbi 10.2.6.) sportisti i prateće osoblje sportista koje predstavlja tu državu (ili nacionalni olimpijski komitet, nacionalni paraolimpijski komitet ili nacionalni savez te države) isključit će se iz učešća ili prisustvovanja na olimpijskim igrama i paraolimpijskim igrama i/ili drugim *sportskim događajima* koje organiziraju *organizatori velikog sportskog događaja* i/ili svjetskim prvenstvima na sljedećem izdanju tog *sportskog događaja* (ljetnom ili zimskom, ako je relevantno) ili do vraćanja na listu (koje god da duže traje);
 - c. (ako je *potpisnik* međunarodni savez):
 1. Sportisti i prateće osoblje sportista koji učestvuju u sportu *potpisnika* (ili u jednoj ili više disciplina tog sporta) isključit će se iz učešća ili prisustva na olimpijskim igrama i paraolimpijskim igrama i/ili drugim *sportskim događajima* koji obuhvataju više sportova na sljedećem izdanju tog *sportskog događaja* (ljetnom ili zimskom, ako je relevantno) ili do vraćanja na listu (koje god da duže traje); i
 2. *Potpisnik* neće biti podoban za primanje finansijskih sredstva ili drugih prednosti od priznanja međunarodnog olimpijskog komiteta ili članstva u

međunarodnom paraolimpijskom komitetu ili priznanja ili članstva u bilo kojem *potpisniku* do njegova vraćanja na listu ili tijekom četiri (4) godine, koje god je razdoblje duže (niti tada neće biti podoban za primanje finansijskih sredstava retroaktivno za razdoblje prije vraćanja na listu);

d. (ako je *potpisnik organizator velikog sportskog događaja*):

1. *Potpisnik* neće biti podoban za primanje finansijskih sredstva ili drugih prednosti od priznanja Međunarodnog olimpijskog komiteta ili članstva u Međunarodnom paraolimpijskom komitetu ili priznanja ili članstva u bilo kojem drugom *potpisniku* do njegova vraćanja na listu ili četiri (4) godine, koje god da duže traje (a ni tada neće moći retroaktivno primiti finansijska sredstva ili druge pogodnosti za razdoblje prije vraćanja na listu); i
2. status *sportskog događaja* u organizaciji *potpisnika* kao kvalifikacijskog događaja za olimpijske igre ili paraolimpijske igre će biti poništen; i

e. Od *potpisnika* će se tražiti da plati dodatnu novčanu kaznu.

B.3.3. (kada je *potpisnik* međunarodni savez ili nacionalni olimpijski komitet ili nacionalni paraolimpijski komitet) Ako *potpisnik* još uvijek nije ispunio uslove za ponovno stavljanje na listu dvadeset četiri (24) mjeseca nakon što su izrečene mjere propisane u odredbi B.3.1 (ili neki drugi period kako je WADA – ili, ako je bilo spora, CAS – mogao precizirati), onda će se primijeniti sljedeće daljnje mjere: suspenzija priznavanja od strane Olimpijskog pokreta i/ili kao član Paraolimpijskog pokreta i/ili priznavanja od strane bilo kojeg *potpisnika*.